Στέφανον Κότσιανον
Ἰσιμισκῆ 31
Θεσ/κην

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΝΙΚ. Χ. ΓΕΡΟΧΡΗΣΤΟΣ

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ

ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
ΚΥΡΙΑΚΗ
14
ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1956
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Δ'.
Ἀριθμὸς Φύλλου 177
Τιμὴ φύλλου δραχ. 1.—

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΗ ΑΔΙΑΦΟΡΙΑ ΚΟΙΝΟΤΑΡΧΩΝ

Ἐκ τῆς Νομαρχίας, μᾶς ἀνακοινώθη ὅτι:

Τὸ νομαρχιακὸν συμβούλιον τοῦ προγράμματος τῶν μικρῶν κοινωφελῶν ἔργων κατὰ τὴν συνεδρίασιν αὐτοῦ τῆς 3 Ὀκτωβρίου 1955 ἐχορήγησε δάνειον 45 000 δραχ. εἰς τὴν κοινότητα Λακκώματος διὰ τὴν ἀμμοχαλικόστρωσιν τῆς ὁδοῦ πρὸς Ν Γωνιάν.

Ἡ κοινότης ὅμως αὕτη παρὰ τὰς ἐπανειλημμένας ὀχλήσεις ἐκ μέρους τῆς ὑπηρεσίας εἰς οὐδεμίαν ἐνέργειαν προέβη μέχρι σήμερον διὰ τὴν χρησιμοποίησιν τοῦ δανείου τούτου, οὕτω δὲ τὸ ἀνωτέρω νομαρχιακὸν συμβούλιον ἠναγκάσθη νὰ ἀνακαλέσῃ τὴν χορήγησιν τοῦ δανείου τούτου καὶ νὰ χρηματοδοτήσῃ ἑτέραν κοινότητα οἱ ἐκπρόσωποι τῆς ὁποίας ἐνδιαφέρονται περισσότερον διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν συνδημοτῶν των.

Θλιβερὰν κατάπληξιν προξενεῖ τὸ περιεχόμενον τῆς ἀνωτέρω ἀνακοινώσεως τῆς Νομαρχίας μας.

Πάρα πολλαὶ εἶναι αἱ ἀνάγκαι τῶν κοινοτήτων καὶ δὲν εἶναι ὀλίγαι αἱ ἐξ αὐτῶν ἄμεσοι καὶ ἐπιτακτικαί. Ἀλλὰ τὰ ἔσοδά των δὲν ἐπαρκοῦν διὰ τὴν ταχεῖαν ἀντιμετώπισίν των. Ὑποχρεωτικῶς θὰ ὑπομείνουν τὴν δυσχερῆ κατάστασιν, ἣν ἐπιθυμοῦν νὰ μεταβάλουν εἰ δυνατὸν ἀμέσως, μέχρις οὗ ἐξοικονομήσωσι τὰ ἀπαιτούμενα πρὸς κατασκευὴν τῶν σχετικῶν ἔργων ἀποταμιεύουσαι. Θὰ ταλαιπωρηθοῦν οἱ κάτοικοί των ἐπὶ τινα χρόνον εἰσέτι, ἐνίοτε ἐπὶ ἔτη. Ὁ ρυθμὸς τῆς προόδου των θὰ παραμείνῃ κατ' αὐτὸν βραδύς. Θὰ ἦτο εὐχῆς ἔργον, ἐὰν ὑπῆρχε τρόπος νὰ πραγματοποιηθοῦν ἀμέσως τὰ ἐν λόγῳ ἔργα, τὰ ὁποῖα δὲν θὰ ἐξασφαλίσουν ἁπλῶς ἄνεσιν εἰς τοὺς κατοίκους τῶν κοινοτήτων, ἀλλὰ θὰ παράσχουν εἰς αὐτοὺς καὶ τὰς συνθήκας ἀναπτύξεως τῶν ἰδιωτικῶν οἰκονομιῶν των, καὶ ἐν γένει θὰ βελτιώσουν τὴν οἰκονομικὴν κατάστασιν. Ἀλλὰ πῶς νὰ κάμουν; ἀφοῦ δὲν ὑπάρχουν χρήματα; χωρὶς αὐτὰ δὲν γίνεται τίποτε... Ἐκ τῆς ἀδυναμίας των ταύτης σπεύδει νὰ τὰς ἐξαγάγῃ τὸ νομαρχιακὸν συμβούλιον τοῦ προγράμματος τῶν μικρῶν κοινωφελῶν ἔργων τὸ ὁποῖον παρέχει τὰ ἀπαιτούμενα χρηματικὰ μέσα ὑπὸ μορφὴν δανείου Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον, τὸ ἔργον τὸ ὁποῖον θὰ ἐπραγματοποιεῖτο μετὰ παρέλευσιν ἐτῶν, ἤτοι μέχρι τῆς ἡμέρας καθ' ἣν θὰ συνεκεντροῦτο τὸ ἀπαιτούμενον χρηματικὸν ποσόν, διὰ τῆς κατ' ἔτος ἀποταμιεύσεως τμήματος τούτου, γίνεται ἀμέσως καὶ ἀποδίδει τοὺς καρπούς, τοὺς ὁποίους θὰ ἐγεύοντο αἱ κοινότητες μεθ' ὁλόκληρα ἔτη. Πρόδηλος εἶναι ἡ ἐξαιρετικὴ ὠφέλεια τῶν κοινοτήτων ἐκ τῆς τοιαύτης ἐνισχύσεως, εἰς ἣν προβαίνει τὸ ἀνωτέρω νομαρχιακὸν συμβούλιον, εἰς πολλὰς δὲ περιπτώσεις εἶναι αὐτόχρημα σωτηρία.

Ἐν τῇ περιπτώσει, τὴν ὁποίαν στιγματίζει, ἡ ὡς ἄνω ἀνακοίνωσις τῆς νομαρχίας ἡ κοινότης Λακκώματος ἐχρηματοδοτήθη διὰ τοῦ ποσοῦ τῶν 45.000, διὰ νὰ προβῇ εἰς τὴν ἀμμοχαλικόστρωσιν τῆς πρὸς Νέαν Γωνιὰν ὁδοῦ, ἐκτιμηθείσης ὑπὸ τοῦ νομαρχιακοῦ συμβουλίου τῆς σχετικῆς ἀνάγκης, ὡς ἰδιαιτέρως σημαντικῆς. Πλὴν μολονότι τὰ χρήματα ἦσαν εἰς τὴν διάθεσιν τῆς πιστωθείσης κοινότητος ἀπὸ ἑνὸς ἔτους, αὕτη εἰς οὐδεμίαν προέβη ἐνέργειαν, διὰ τὴν πραγματοποίησιν τοῦ ἔργου, καίτοι κατ' ἐπανάληψιν ὠχλήθη ὑπὸ τῆς νομαρχίας.

Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς καταπληκτικῆς ἀδιαφορίας τοῦ κοινοτικοῦ συμβουλίου τοῦ Λακκώματος, ἦτο νὰ προβῇ τὸ νομαρχιακὸν συμβούλιον εἰς τὴν ἀνάκλησιν τοῦ δανείου καὶ τὸν δανεισμὸν τοῦ ποσοῦ αὐτοῦ εἰς ἄλλην κοινότητα, ἡ ὁποία ἠμπορεῖ μὲν νὰ μὴ εἶχε περισσότερον ἐπείγουσαν ἀνάγκην, ἀλλὰ διέθετε περισσότερον ἐνδιαφερομένους, ὡς λίαν ἐπιεικῶς ἐκφράζεται ἡ ἀνακοίνωσις, κοινοτικοὺς ἄρχοντας.

Ἡ ἀνωτέρω ἐνέργεια τοῦ νομαρχιακοῦ συμβουλίου εἶναι πλήρως δεδικαιολογημένη, διότι τὰ χρήματα δὲν ἐπετρέπετο νὰ παραμείνουν ἀχρησιμοποίητα, πλὴν οὕτως ἢ ἄλλως ἀποτελεῖ καὶ τιμωρίαν τῆς κοινότητος Λακκώματος, ἀποτελεῖ δεινὸν διὰ τοὺς κατοίκους της καὶ δεινὴν προσβολὴν αὐτῶν. Εἶναι ἄξιοι αὐτῶν; ὁμολογουμένως πταίουν οὗτοι, τοὐλάχιστον διότι ἐξέλεξαν τοιούτους ἄρχοντας, ἀλλὰ τὸ λάθος των τιμωρεῖται αὐστηρότερον τῆς βαρύτητός του.

Ἡ τιμωρία, εἰς ὅλην της τὴν αὐστηρότητα δέον νὰ ἐπιβληθῇ εἰς τοὺς ἀναξίους κοινοτικοὺς συμβούλους των.

Ἡ Νομαρχία δὲν πρέπει νὰ ἀρκεσθῇ εἰς τὴν ἀνωτέρω ἀνακοίνωσίν της, διὰ τῆς ὁποίας τοὺς παραδίδει εἰς τὰς προσβλητικὰς δι' αὐτοὺς κρίσεις ὅλων τῶν κατοίκων τῆς Χαλκιδικῆς. Πρέπει ἐὰν δὲν τὸ ἔκαμε μέχρι σήμερον, νὰ τοὺς ἐπιβάλῃ τὴν αὐστηροτέραν ποινήν, τὴν ὁποίαν δικαιοῦται νὰ ἐπιβάλλῃ καὶ δέον πρωτίστως νὰ ἀπαλλάξῃ ἀπὸ τὴν ἐγκληματικὴν ἀδιαφορίαν των τοὺς ὑπ' αὐτῶν διοικουμένους.

Τοῦτο ὀφείλει νὰ πράξῃ ἡ Νομαρχία μας, ὄχι μόνον χάριν τῆς δικαιοσύνης, ὄχι μόνον χάριν τῶν κατοίκων τοῦ Λακκώματος, ἀλλὰ χάριν καὶ τῶν λοιπῶν κοινοτήτων, οἱ κοινοτικοὶ ἄρχοντες τῶν ὁποίων, ὅσοι νομίζουν ὅτι μόνον διὰ τὸ ὄφελος τοῦ ἀξιώματός των ἐξελέγησαν δέον νὰ πληροφορηθοῦν καὶ κατανοήσουν ὅτι ἔχουν ἀναλάβει καὶ σοβαρωτάτας ὑποχρεώσεις ἡ μὴ ἐκπλήρωσις τῶν ὁποίων συνεπάγεται καὶ τὸν ἠθικὸν στιγματισμὸν αὐτῶν καὶ ἄλλας κυρώσεις, οὕτως ὥστε ἐὰν δὲν ἔχουν τὴν πρόθεσιν νὰ ἐργασθοῦν εὐσυνειδήτως τὸ καλύτερον ποὺ ἔχουν νὰ κάμουν εἶναι νὰ παραιτηθοῦν ἀμέσως.

Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

ΝΑ ΙΔΡΥΘΗ ΤΟ ΜΟΥΣΕΙΟΝ

Ἴσως οὐδεμία ἄλλη περιοχὴ τῆς Ἑλλάδος περικλείει εἰς τὰ σπλάγχνα της τόσους ἀρχαιολογικοὺς θησαυρούς, ὅσους περικλείει ἡ γῆ τῆς Χαλκιδικῆς, διότι ἐὰν δὲν ἤκμασαν ἐνταῦθα τόσον μεγάλαι καὶ περίφημοι πόλεις, ὡς αἱ Ἀθῆναι, ὁ ἀριθμὸς τῶν πόλεων τῆς Χαλκιδικῆς ἦτο ἀνώτερος πάσης ἄλλης περιφερείας τῆς Ἑλλάδος.

Παρὰ ταῦτα καὶ ἐὰν ἐξαιρέσωμεν τὴν Ὄλυνθον οὐδεμία ἀρχαιολογικὴ ἔρευνα ἐγένετο ἐν Χαλκιδικῇ καὶ ὡς νὰ μὴ ἀρκεῖ ἡ ἀδιαφορία αὕτη τοῦ κράτους, ἅπαντα τὰ ὑπὸ ἰδιωτῶν ἀνακαλυφθέντα εὑρήματα, ἀπετέλεσαν ἀντικείμενα ἀρχαιοκαπηλείας, καὶ κοσμοῦσι σήμερον ξένα δημόσια ἢ ἰδιωτικὰ μουσεῖα.

Ἐν Ἑλλάδι ὁ ξένος, ὁ ὁποῖος θὰ θελήσῃ νὰ ἴδῃ ἔστω καὶ ἓν ἀρχαῖον νόμισμα τῇ Χαλκιδικῇ ἢ οἱονδήποτε ἕτερον ἀρχαῖον ἀντικείμενο ταύτης ὀφείλει νὰ ἐπισκεφθῇ τὸ... ἰδιωτικὸν μουσεῖον τοῦ βουλευτοῦ μας κ. Λαμπροπούλου

Δὲν νομίζει ἡ κυβέρνησις ὅτι ἔχει ὑποχρέωσιν νὰ φροντίσῃ διὰ τὴν ἵδρυσιν ἀρχαιολογικοῦ μουσείου ἐν Χαλκιδικῇ;

Η ΓΕΦΥΡΑ ΤΟΥ "ΚΟΚΚΙΝΟΛΑΚΑ,,

Ἐὰν ἐντὸς ὀλίγου δὲν διακοπῇ τελείως ἡ συγκοινωνία Ἀρναίας Ἱερισσοῦ—ἐὰν δὲν σπεύσουν οἱ ἁρμόδιοι νὰ προβοῦν εἰς τὰς ἀπαιτουμένας ἐπισκευὰς—ὑπάρχει κίνδυνος νὰ διακοπῇ αὕτη, ἀλλὰ καὶ δυστύχημα νὰ συμβῇ καταρρεούσης τῆς ξυλίνης γεφύρας τοῦ «Κοκκινόλακα», ἥτις οὐδαμῶς φαίνεται ἀσφαλής.

Δοθέντος ὅτι σήμερον κυκλοφοροῦσιν αὐτοκίνητα δώδεκα καὶ πλέον τόννων ὁ κίνδυνος τῆς καταρρεύσεως τῆς ἀνωτέρω γεφύρας νομίζομεν ὅτι εἶναι μεγαλύτερος, ἐὰν δὲν ἐπισκευασθῇ τάχιστα.

ΔΙΑ ΤΟΝ κ. ΥΠΟΥΡΓΟΝ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Ἐν ἔτει 1942 ἐγένετο ἡ διανομὴ τοῦ ἀγροκτήματος τῆς Καρκάρας, ἀλλὰ τὰ ἔκτοτε διαρρεύσαντα δέκα τέσσαρα ἔτη δὲν ἤρκεσαν, ὡς φαίνεται, διὰ τὴν σύνταξιν τοῦ τοπογραφικοῦ διαγράμματος, ἐν τῷ ὁποίῳ νὰ δύνανται οἱ ἀποκατασταθέντες, νὰ διαπιστώνωσι τὰ ἀκριβῆ ὅρια κλπ. τῶν κληροτεμαχίων των. Οὕτως αἱ πάντοτε ἀναφυόμεναι ἔριδες μεταξὺ τῶν διαφόρων κληρούχων, καθίστανται ἀδύνατον νὰ τερματισθοῦν, ἀφοῦ κανεὶς δὲν εἶναι εἰς θέσιν νὰ εἴπῃ ποῖος ἐκ τῶν ἐριζόντων εὑρίσκεται ἐν δικαίῳ ὅπως δὲ εἶναι εὐνόητον αἱ τοιαῦται ἔριδες δὲν προκαλοῦσι ζημίας μόνον εἰς τοὺς ἐρίζοντας, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν, διότι πολλοὶ ἀμφισβητούμενοι ἀγροὶ ὑπ' οὐδενὸς καλλιεργοῦνται.

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς γεωργίας, ὁ ὁποῖος ἀσφαλῶς δὲν τὰ γνωρίζει αὐτά, ἂς στεύσῃ νὰ συγχαρῇ τοὺς προϊσταμένους τῆς παρὰ τῷ ὑπουργείῳ του διευθύνσεως τοπογραφικῆς ὑπηρεσίας διὰ τὴν ταχύτητα, μεθ' ἧς ἐκπληροῖ τὴν ἀποστολήν της.

ΤΟ ΑΓΡΟΝΟΜΕΙΟΝ ΑΡΝΑΙΑΣ

Καὶ ἄλλοτε ἠσχολήθημεν μὲ τὸ ζήτημα τῆς Ἀγροτικῆς Ἀσφαλείας τῆς περιοχῆς τῆς Ἀρναίας, ἥτις εἶναι ἀδύνατον νὰ εἶναι πλήρης, ἐλλείψει τοῦ ἀπαιτουμένου προσωπικοῦ. Τὸν περισσότερον καιρὸν τὸ Ἀγρονομεῖον Ἀρναίας παραμένει κλειστὸν διότι ὁ μοναδικὸς Ἀγρονόμος καὶ εἰς μόνον Ἀρχιφύλαξ εἶναι ὑποχρεωμένοι νὰ εὑρίσκωνται εἰς διαρκῆ ἀνὰ τὴν περιφέρειάν των κίνησιν, χωρὶς ποτὲ νὰ προλαμβάνουν νὰ ἐξετάσουν τὰ διάφορα ὑπηρεσιακὰ ζητήματα.

Τὸ θέμα τῆς ἀγροτικῆς ἀσφαλείας εἶναι σοβαρώτατον διὰ τὴν Χαλκιδικήν, τῆς ὁποίας ὁ πληθυσμὸς εἶναι καθαρῶς γεωργικὸς καὶ ἀποροῦμεν καὶ μὲ τὴν ἀδιαφορίαν τῆς ὑπηρεσίας, ἡ ὁποία ἔχει ἐγκαταλείψει τὴν Βόρειον Χαλκιδικήν, ἀλλὰ καὶ τῶν κ.κ. βουλευτῶν Χαλκιδικῆς οἱ ὁποῖοι δὲν ἐμερίμνησαν διὰ τὴν ἱκανοποίησιν τῆς τόσον ἐπιτακτικῆς ταύτης ἀνάγκης τοῦ Νομοῦ μας, ἀξιοῦντες τὴν ἐπάνδρωσιν τοῦ Ἀγρονομείου Ἀρναίας.

ΚΑΘΗΚΟΝ ΠΑΝΤΟΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΙΩΤΟΥ

Ὅπως προκύπτει ἐκ τῆς δημοσιευομένης εἰς τὴν 4ην σελίδα μας ἐγκυκλίου τοῦ Νομάρχου μας, τὸ τόσης σοβαρότητος ζήτημα τῆς συλλογῆς καὶ ἠχογραφήσεως τῶν δημοτικῶν τραγουδιῶν τῆς ἰδιαιτέρας πατρίδος μας, διὰ τὸ ὁποῖον τόσους ἀγῶνας ἔχομεν κάμει, διευθετεῖται ὁριστικῶς, τῇ ἀξιεπαίνῳ πρωτοβουλίᾳ τοῦ νομαρχιακοῦ συμβουλίου μας.

Ἐλπίζομεν, ὅτι πάντες, ὅσοι εἶναι εἰς θέσιν νὰ συνδράμουν τὸ ὡραῖον αὐτὸ ἔργον τοῦ νομαρχιακοῦ συμβουλίου μας, θὰ σπεύσουν συμφώνως πρὸς τὰς ὁδηγίας τῆς ἐν λόγῳ ἐγκυκλίου νὰ συλλέξουν, διακριβώσουν καὶ ἀποστείλουν ἁρμοδίως ὅσα ἀπὸ τὰ τόσον ὡραῖα τραγούδια τῆς Χαλκιδικῆς μας τραγουδιένται καὶ εἶναι ὁπωσδήποτε γνωστὰ εἰς τὴν περιφέρειαν ἑκάστου.

ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ ΒΑΒΔΟΥ

Μεθαύριον λήγει ἡ μεταξὺ τοῦ Βρυώνη καὶ τῆς αὐστριακῆς ἑταιρίας σύμβασις, δυνάμει τῆς ὁποίας ἐτέθη ἐν λειτουργίᾳ τὸ ἐπὶ τόσον χρόνον ἀργῆσαν μεταλλεῖον τοῦ Βάβδου.

Τί θὰ γίνῃ μετὰ τὴν 16ην τρέχοντος μηνός; ἡ λῆξις τῆς ἀνωτέρω συμβάσεως ἦτο γνωστή. Ἔλαβεν ὁ κ. ὑπουργὸς Βιομηχανίας τὰ ἐνδεδειγμένα μέτρα ὥστε νὰ μὴ παραμείνουν χωρὶς ἐργασίαν, καὶ χωρὶς ψωμὶ αἱ ἑκατοντάδες τῶν μεταλλωρύχων; ἢ οὐδεὶς ἐνδιεφέρθη καὶ πάλιν διὰ τὴν τύχην των καὶ θὰ ἐπαναληφθῇ ἡ τραγωδία τοῦ Βάβδου, τὴν ὁποίαν μὲ πόνον, ἀλλὰ καὶ ἀγανάκτησιν κατὰ τῶν ὑπαιτίων τῆς τραγικῆς καταστάσεως παρηκολούθησεν ἐπὶ μίαν περίπου διετίαν ὁλόκληρος ἡ Χαλκιδική;

ΑΙ ΩΡΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

Καίτοι ἤρξατο ἡ χειμερινὴ περίοδος δὲν μετεβλήθησαν αἱ ὧραι ἀνοίγματος καὶ κλεισίματος τῶν καταστημάτων τῆς πόλεώς μας.

Ἀφοῦ ὁ σύλλογος τῶν κ.κ. ἐπαγγελματιῶν δὲν ἐνδιαφέρεται, ἂς μεριμνήσῃ μόνη της ἡ Νομαρχία νὰ καθορίσῃ τὰς ὡς ἄνω ὥρας συμφώνως πρὸς τὴν ἐποχήν.

ΤΟ ΧΑΡΤΟΠΑΙΓΝΙΟΝ

Τοῦ κ. ΓΕΩΡ. ΣΤΑΥΡΙΔΟΥ, ταξιάρχου χωροφυλακῆς ἐ.ἀ.

Τί εἶναι τὸ χαρτοπαίγνιον; Εἶναι ὁ πατέρας τῆς κακοποιΐας, ὁ ἀδελφὸς τῆς ἀδικίας καὶ τὸ παιδὶ τῆς φιλαργυρίας. Εἶναι μία ἀνόητος ἐπιχείρησις ποὺ γεννᾶται ἀπὸ τὴν ἐπιθυμίαν νὰ γίνῃ κανεὶς ἀνώτερος ἀπὸ τὴν ἀξίαν του. Εἶναι μία μέθοδος μεταβιβάσεως τῶν χρημάτων ἀπὸ τὸν ἕνα πρὸς τὸν ἄλλον, χωρὶς νὰ ἐπιφέρῃ κανένα διάμεσον καλόν.

Ἕνας ὅμιλος ἀνθρώπων κάθεται πέριξ τῆς χαρτοπαικτικῆς τραπέζης ἢ πέριξ τοῦ παιγνιδίου τῶν κύβων, ἢ καὶ εἰς ἕνα ἱππόδρομον, ἔχουν μαζί τους ὅσον ἠμποροῦν περισσότερα χρήματα, καὶ εἰς τὸ παιχνίδι τοῦ χαρτιοῦ ἢ τοῦ ζαριοῦ ὁ πανουργότερος παίκτης πέρνει τὴν μερίδα τοῦ λέοντος. Εἰς τὸν στίβον τῶν ἱπποδρομιῶν, τὰ στοιχήματα εἶναι τοιαῦτα, ὥστε νὰ εἶναι ἱκανὰ νὰ φάγουν ὅλα τὰ κεφάλαια τῶν στοιχηματιζόντων. Κάποιος μεγάλος Ἕλλην πολιτικός, εἶπεν ὅτι, αἱ χαρτοπαικτικαὶ λέσχαι καὶ λοταρίες, εἶναι ἡ φορολογία τῶν ἀνοήτων καὶ θεωρεῖ κάθε ἄνθρωπον ὁ ὁποῖος πέρνει τὸ κουτὶ μὲ τὰ ζάρια διὰ νὰ παίξῃ χρήματα, ὡς αὐτόχειρα. Πᾶν ὅτι ἀκολουθεῖ ἀπὸ τὴν στιγμὴν τοῦ παιχνιδιοῦ, εἶναι ἕνα ἀκόνισμα τοῦ μαχαιριοῦ τὸ ὁποῖον θὰ βυθίσῃ στὴν καρδιά του. Καὶ ὑπάρχουν δυστυχῶς ἄνθρωποι κατὰ τὰ ἄλλα

*** ΣΥΝΕΧΕΙΑ εἰς τὴν 4ην

ΟΙ ΣΠΟΡΟΙ ΩΣ ΤΡΟΦΕΣ ΤΩΝ ΖΩΩΝ

Τοῦ κ. Γ. ΤΥΜΦΡΗΣΤΙΟΥ

Ἡ βρώμη: Φαίνεται, ὅτι περιέχει κάποια ἐρεθιστικὴ οὐσία, ποὺ προκαλεῖ τὸν ὀργανισμὸν τῶν ἀρσενικῶν καὶ τῶν θηλυκῶν ζώων γιὰ τὴν ἀναπαραγωγή. Γιὰ τοῦτο τὰ τρέφουν οἱ ἔμπειροι κτηνοτρόφοι, μὲ βρώμη γιὰ νὰ ἀρχίσουν τὸν ὀργασμόν των προτήτερα ἀπὸ τὴν κανονισμένη ἐποχή.

Ὁ ἀραβόσιτος: (Τὸ καλαμπόκι) εἶναι λαμπρὰ τροφὴ γιὰ πάχυνσι, ἰδίως τῶν χοίρων. Ἐν τούτοις χρησιμοποιεῖται σὲ πολλὰ μέρη ἀφθόνως καὶ γιὰ τὰ ἄλογα. Στὰ βώδια δίδεται συνήθως μὲ τὰ κότσαλα, χωρὶς νὰ ξεκοκκισθῇ. Χοῖροι τρεφόμενοι μὲ ἀραβόσιτο παράγουν μαλακὸ καὶ ἄνοστο λαρδί. Γιὰ καλλιτέρα δὲ χώνευσι χονδροκοπανίζεται ὁ ἀραβόσιτος μὲ σχετικὸ μηχάνημα. Τὰ δὲ γαλακτοφόρα ζῶα, τρεφόμενα μὲ ἀραβόσιτο, αὐξάνουν τὴν γαλακτοπαραγωγήν των.

Τὸ κεχρί: Εἶναι σχετικῶς δυσκολοχώνευτο, καὶ γιὰ τοῦτο πρέπει νὰ δίδεται σὲ μέτριες δόσεις στὰ ζῶα, γιὰ ἀντικατάστασι τοῦ καρποῦ.

Τὰ ὄσπρια: Χωνεύονται ἀπὸ τὰ ζῶα σχετικῶς εὐκολότερα ἀπὸ τοὺς καρποὺς τῶν σιτηρῶν, γιατὶ περιέχουν μικρότερες ποσότητες τῶν μᾶλλον δυσπέπτων μὴ ἀζωτούχων οὐσιῶν. κυρίως ἀλευρωδῶν οὐσιῶν καὶ μεγαλύτερες ποσότητες λευκωμάτων. Δηλαδὴ σὲ 100 ὀκάδες ὀσπρίων περιέχονται 20–25 ὀκάδες λευκώματα, 45–55 ὀκάδες μὴ ἀζωτοῦχα συστατικὰ καὶ 5–7. ὀκάδες φυτικὲς κλωστές.

Τὰ ἀναπαραγωγικὰ ζῶα, τρεφόμεναι μὲ μία ὀκᾶ ὄσπρια τὴν ἡμέρα, δυναμώνουν στὰ ὄργανα τῆς ἀναπαραγωγῆς.

Τὰ λαθούρια καὶ κουκιά: Διδόμενα στοὺς ἐπιβήτορε (ἄτια, βαρβάτα καὶ φοράδες τὰ κάνουν νὰ ζητοῦν ἐνωρίτερον τῆς ὥρας των. Τὰ γαλακτοφόρα ζῶα τρεφόμενα δι' αὐτῶν αὐξάνουν τὴν γαλακτοπαραγωγή των. Ὁμοίως τὰ ζῶα ποὺ προορίζονται γιὰ τὸν χασάπη παχαίνουν πολὺ τρεφόμενα μὲ τὰ κουκιὰ καὶ τὰ λαθούρια.

Τὰ λούπινα: Πρὶν δοθοῦν στὰ ζῶα, πρέπει νὰ ξεπικρίζονται. Πρὸς τοῦτο δὲ φουσκώνονται σὲ καθαρὸ νερό, τὸ ὁποῖον ἀνανεώνεται συχνά. Λούπινα ποὺ δὲν ξεπικρίσθησαν προκαλοῦν τὴ χρυσῆ (ἴκτερον) στὰ ζῶα. Στὰ νεαρὰ ὅμως ζῶα καὶ στὰ γκαστρωμένα δὲν πρέπει νὰ δίδωνται τὰ λούπινα, γιατὶ εἶναι βλαβερά. Τοὐναντίον στὰ ἐργατικὰ βώδια καὶ τὸ ἄλογα μποροῦμε νὰ ἀντικαταστήσωμε τὸ ἥμισυ τοῦ σπόρου τῶν σιτηρῶν μὲ τὰ λούπινα.

Ὁ βῖκος καὶ ἡ ῥόβη: Χρησιμοποιοῦνται γιὰ τὰ βώδια καὶ πρόβατα καὶ ἔχουν περίπου τὴν ἴδια θρεπτικότητα μὲ τὰ λαθούρια

Ὁ ἀρακὰς καὶ τὰ φασόλια: Πρέπει νὰ δίδονται βρασμένα κατὰ προτίμησιν στὰ νεαρὰ ζῶα, γιατὶ περιέχουν σχετικῶς μεγαλυτέρα ποσότητα ἀπὸ τοὺς ἄλλους σπόρους σὲ οὐσίες, ποὺ χρησιμεύουν, γιὰ τὸν σχηματισμὸν τῶν ὀστῶν τῶν ζώων (φωσφορικὸ ὀξύ).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Ἐν Πολυγύρῳ οἰκία καινουργεῖς ἡμιτελῆς. Πληροφορεῖται παρὰ τοῦ ἰδιοκτήτου Νεοφύτου Βέσκα.

ΔΡ ΘΕΟΔΩΡΟΣ Σ. ΝΤΟΛΙΟΠΟΥΛΟΣ
ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
Ὑφηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, Διδάκτωρ τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ INNSBRUCK, τῆς Αὐστρίας MASTER OF SCIENCE IN INTERNAL MEDICINE, τοῦ Πανεπιστημίου SOUTHERN CALIFORNIA, τοῦ Λός Ἄντζελες ASSISTANT τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Παρισίων
1 Πατρ. Ἰωακεὶμ ΑΘΗΝΑΙ
5–7 μ. μ. ΤΗΛ 74–078

ΑΛΗΘΙΝΑΙ ΙΣΤΟΡΙΑΙ — Ἰγκὸρ Σικόρσκυ (1ον)

1.— Ἡ εὐφυΐα τοῦ Ἰγκὸρ Σικόρσκυ συνέβαλεν ζωτικῶς εἰς τὴν πρόοδον τῆς ἀεροπορίας. Τὸ 1939 ὁ Σικόρσκυ ἐσχεδίασε καὶ κατεσκεύασε τὸ πρῶτον εἰς τὸν κόσμον ἐπιτυχὲς ἑλικόπτερον διὰ τὸ ὁποῖον αἰσθάνεται ὑπερήφανος περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλλη του ἐπίτευξι, ἐπειδὴ τὸ ἑλικόπτερον ἔχει σώσει τὴν ζωὴν πολλῶν ἀνθρώπων μέχρι σήμερον.

2.— Ὁ Σικόρσκυ ἐγεννήθη τὸ 1889 εἰς τὸ Κίεβον τῆς Ρωσσίας ὅπου ὁ πατέρας του ἦτο ἰατρός. Εἰς ἡλικίαν δώδεκα ἐτῶν ἐπενόησε ἕνα παιγνίδι— ἐλικόπτερο τὸ ὁποῖον ἐκινεῖτο διὰ μιᾶς περιστρεφομένης ἐλαστικῆς λωρίδος. Ἑπτὰ ἔτη ἀργότερον ὁ Σικόρσκυ κατεσκεύαζε πραγματικὰ ἀεροπλᾶνα. Παρ' ὅλον ὅτι τὰ τέσσαρα πρῶτα ἀεροπλᾶνα του εἰς τὰ ὁποῖα περιελαμβάνοντο δύο ἑλικόπτερα ἀπεδείχθησαν ὄχι ἐπιτυχῆ τὸ πέμπτον κατώρθωσε νὰ πετάξῃ ἐπιτυχῶς

3.— «... Ὁ κινητὴρ ἐσταμάτησε καὶ ἔπεσα ἐπὶ τοῦ ἐδάφους» εἶχεν εἴπῃ ὁ Σικόρσκυ. «Εὐτυχῶς ἐγὼ διέφυγα καὶ αὐτὸ μοῦ ἔδωσε τὴν ἰδέα γιὰ ἕνα ἀεροπλᾶνο μὲ περισσότερους κινητῆρες ὥστε ἐὰν ὁ ἕνας ἀπὸ αὐτοὺς πάθει βλάβη τὸ ἀεροπλᾶνο νὰ δύναται νὰ πετάξῃ». Ὁ Σικόρσκυ τελικῶς ἐγένετο ἕνας ἀπὸ τοὺς πλέον διακεκριμμένους σχεδιαστὰς πολυκινητηρίων ἀεροπλάνων.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΣΤΙΓΜΑΙ ΤΩΝ ΑΠΑΓΧΟΝΙΣΘΕΝΤΩΝ ΚΥΠΡΙΩΝ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ 5. — Λόγῳ τῶν βιαίων μέτρων τῶν Ἄγγλων καὶ τοῦ ἐπιβληθέντος πρωτοφανοῦς συλλογικοῦ μέτρου τοῦ κατ' οἶκον περιορισμοῦ ὅλων τῶν Ἑλλήνων κατοίκων τῆς Λευκωσίας, τώρα μόλις-κατέστη δυνατὸν νὰ γνωσθοῦν λεπτομέρειαι διὰ τὰς τελευταίας στιμὰς τῶν ἀπαχγονισθέντων πατριωτῶν, Κουτσόφτα, Παναγίδη καὶ Μαυρομάτη, ἀπὸ τὰς ὁποίας προκύπτει τὸ θάρρος καὶ ἡ προσήλωσις εἰς τὰ ἰδεώδη τῆς ἐλευθερίας καὶ τὴν ἑλληνικήν των πατρίδα.

Ἐκεῖνο ὅμως τὸ ὁποῖον ἔχει τὴν μεγαλυτέραν σημασίαν εἶναι ἡ ὑπὸ τοῦ Γρηγορίου Παναγίδη συντριπτικὴ ἀποκάλυψις τῶν βασανιστηρίων εἰς τὰ ὁποῖα ὑπεβλήθησαν οἱ μελλοθάνατοι ὑπὸ τῶν Ἄγγλων καὶ ἡ ἀσκηθεῖσα ἐπ' αὐτῶν σωματικὴ δι' ἀπειλῶν περιστρόφου, καὶ ψυχολογική, διὰ προσφορᾶς χρημάτων, βία διὰ νὰ μαρτυρήσουν τοὺς συντρόφους των καὶ τὴν δρᾶσιν τῆς ὀργανώσεως ΕΟΚΑ.

Εἰς τὰς ἀποκαλύψεις προέβη συγγενὴς τῶν ἐκτελεσθέντων πατριωτῶν πρὸς δημοσιογράφον Ἑλληνικῆς ἐφημερίδος τῆς Λευκωσίας. Δυστυχῶς ὅμως λόγῳ τῆς συνεχιζομένης ἀπεργίας διαμαρτυρίας ὅλων τῶν Κυπριακῶν ἐφημερίδων, αἱ ἀποκαλύψεις αὗται δὲν κατέστη δυνατὸν νὰ δημοσιευθοῦν εἰς τὸν Κυπριακὸν τύπον. Ἐν τῷ μεταξὺ ἔχουν περιέλθει εἰς χεῖρας τῆς Ἐθναρχίας καὶ ἕτερα συντριπτικὰ στοιχεῖα διὰ τὰ μαρτύρια εἰς τὰ ὁποῖα ὑποβάλλονται συλλαμβανόμενοι οἱ Κύπριοι πατριῶται, θέλουν ὅμως χρησιμοποιηθῇ ἐν καιρῷ διὰ τὴν πλήρη ἀποκάλυψιν τῆς τρομοκρατικῆς δράσεως τῶν Βρεταννῶν πρακτόρων καὶ τῆς βαναύσου συμπεριφορᾶς τῶν βρεταννικῶν στρατευμάτων ἔναντι τοῦ ἑλληνικοῦ πληθυσμοῦ τῆς νήσου. Ὑποστηρίζεται μετὰ βεβαιότητος ὅτι ἀνάλογοι καταγγελίαι περιῆλθον καὶ εἰς χεῖρας τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν χρησιμοποίησιν των εἰς τὴν ἐπιτροπὴν τῶν ἀνθρωπίνων δικαιωμάτων καὶ πρὸς ὑποστήριξιν τῆς ἑλληνικῆς προσφυγῆς εἰς τὰ Ἡνωμένα Ἔθνη.

«Τὴν 20ην Σεπτεμβρίου ἐπεσκέφθημεν τοὺς 3 θανατοποινίτας διὰ τελευταίαν φορὰν τὰς εἰς κεντρικὰς φυλακάς, μὲ τὸν πατέρα τοῦ Παναγίδη καὶ τὴν γυναῖκα του μὲ τὰ τρία παιδιά του. Ὅταν εἰσήλθομε εἰς τὸ διαμέρισμα τῶν μελλοθανάτων, οὗτοι ἵσταντο εἰς τὰς θύρας τῶν κελλιῶν των. Τοὺς ἐχαιρετίσαμεν μὲ τὸ Ζήτω ἡ Ἕνωσις, γειά σας παλληκάρια καὶ ἀθάνατοι ἥρωες τῆς Πατρίδος» ἐνῶ ἀπάκρου εἰς ἄκρον τῶν φυλακῶν ἀντιχοῖσαν οἱ φωναὶ τῶν κρατουμένων, Ζήτω ἡ Ἕνωσις, Ζήτω ἡ ΕΟΚΑ, Ζήτω ἡ Ἑλλάς.

Ἀκολούθως μᾶς ἐχαιρέτησεν ὁ Ἀνδρέας Παναγίδης μὲ τ' ἀκόλουθα πατριωτικὰ λόγια:

«Τὰ λόγια σας μᾶς συνεκίνησαν μεγάλως καὶ τοὺς τρεῖς ἀδελφούς. Διότι ἐδῶ εἴμεθα καὶ οἱ τρεῖς μελλοθάνατοι ἀδέλφια καὶ μαζὺ θὰ βαδίσωμε πρὸς τὸν θάνατον σὰν Ἑλληνόπουλα. Ἀγαπητοί μου γονεῖς ὑποφέραμεν μαρτύρια καὶ ταλαιπωρίας. Ἐδάρημεν ἀπὸ τῆς κεφαλῆς μέχρις ὀνύχων τῶν ποδιῶν μας. Μᾶς ἠνάγκασαν νὰ πλαγιάσωμεν χειροδέσμιοι πάνω σὲ παλοῦρες καὶ πάνω σὲ ἀκανθωτὲς ἀγριοαγγινάρες. Οἱ Ἄγγλοι μᾶς ἐκτυποῦσαν μὲ τοὺς ὑποκοπάνους τῶν ὅπλων τους καὶ μᾶς ἔβαλαν τὰ περίστροφα εἰς τὸ μέτωπον μὲ τὴν ἀπειλὴν ὅτι θὰ μᾶς ἐφόνευαν ἐπὶ τόπου ἐὰν δὲν τοὺς ὁμολογούσαμεν διὰ τὴν ΕΟΚΑ. Ὁ Ἄγγλος ἀξιωματικὸς μὲ τὸ μπλὲ ροῦχα ποὺ καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς δίκης μας ἦταν δίπλα μας καὶ τὸν γνωρίζετε, ἦλθε μία νύκτα εἰς τὸ κελλί μου, ἐκάθησε δίπλα μου, ἔβγαλεν ἀπὸ τὴν τσέπη του μεγάλες δέσμες πεντόλιρα καὶ μοῦ εἶπε τὰ ἑξῆς: Αὐτὰ τὰ χρήματα εἶναι δικά σου πές μου ποῦ βρίσκεται σήμερα ἡ ΕΟΚΑ καὶ σὺ μὴ φοβᾶσαι. Ἐὰν μοῦ ἀπαντήσῃς θὰ σὲ στείλωμεν οἰκογενειακῶς ὅπου θέλεις στὴν Ἑλλάδα ἢ τὴν Ἀγγλία.

Ἐπειδὴ ἐγὼ ἠρνούμην ὅτι ἤξερα ὁτιδήποτε μὲ ἐκτύπησε μὲ τὴν κάνη τοῦ περιστρόφου του εἰς τὸ κεφάλι, μὲ ἔπειασε μανιασμένος ἀπὸ τὰ μαλλιὰ μὲ ἐκτύπησε εἰς τὸν τοῖχον καὶ ἐπειδὴ ἐγὼ δὲν ἔλεγα τίποτε, ἀπηύδησε καὶ μὲ ἐκτύπησε. Ὕστερα πῆγε καὶ στὸν Κουτσόφτα ὅπου ἔκανε τὰ ἴδια.

«Ἐμεῖς ὅμως σταθήκαμε πιστοὶ εἰς τὸν ὅρκον μας καὶ ἂς ἀποθάνωμε διὰ τὴν πατρίδα. Καὶ συνέχισε. Ἀγαπητοί μου γονεῖς σὲ σᾶς ἀφήνω τὴν γυναῖκα μου καὶ τὰ 3 μου παιδιά. Ἀγαπητέ μου πεθερὲ τὰ παιδιά μου τὰ ἀφήνω στὰ χέρια σου καὶ στὰ χέρια τῶν χωριανῶν μας. Νὰ τὸ θεωρεῖτε τιμή σας ποὺ κρατήσαμε τὸν ὅρκο μας καὶ θυσιαζόμεθα διὰ τὴν πατρίδα καὶ τὴν ἐλευθερία».

Μὲ τὸν ἴδιον τόνον μᾶς ὡμίλησε ὁ Μιχαὴ Κουτσόφτας.

Ὁ Στέλιος Μαυρομάτης ἀφοῦ μᾶς ἐδυνάμωσε μὲ τὰ λόγια του μᾶς εἶπε τὰ ἑξῆς, ἀπευθυνόμενος πρὸς τὸν παρευρισκόμενον θεῖον του:

«Θεῖε μου, Ἀριστείδη ὅταν μᾶς ἐκτελέσουν καὶ θὰ μᾶς κάνετε μνημόσυνα, παρακολοῦμεν νὰ μᾶς μνημονεύσετε καὶ τοὺς τρεῖς μαζὺ διότι ἐδῶ εἴμεθα καὶ οἱ τρεῖς ἀδέλφια. Στὰ κόλυβά μας καὶ στὰ κεργιά μας ποὺ θὰ μᾶς βάλετε δὲν θέλομε νὰ μᾶς βάλετε μαῦρα ἀλλὰ νὰ τὰ στολίσετε μὲ κεριὰ ἄσπρα καὶ μὲ κορδέλλες ἄσπρες καὶ γαλάζιες διότι δὲν πεθαίνομε σὰν προδότες ἀλλὰ πέφτομε στὴν μάχη σὰν ἥρωες»

Μὲ τέτοια λόγια καὶ ἀποκαλύψεις εἰς βάρος τῶν τυράννων τῆς Κύπρου μᾶς χαιρέτησαν τὰ τρία παιδιά. Ἀφοῦ ἐζητωκραυγάσαμε ἀκολούθως ὑπὲρ τῆς Ἑνώσεως, τῆς ΕΟΚΑ καὶ τῆς ἀγαπητῆς μας Ἑλλάδος, τοὺς χαιρετήσαμε μὲ Ἑλληνικὰ ἄσματα καὶ ἐφύγαμε γιὰ τὸ χωριό μας τὸ Παλαιομέτοχο Τὰ τελευταῖα τους λόγια ὑπῆρξαν «Σᾶς παρακαλῶ πέστε στὸν κυβερνήτη ὅτι τὸν συγχωρῶ ὅπως ἔχω συγχωρήσει τοὺς βασανιστὰς καὶ τοὺς δημίους μου. Ἐλπίζω ἐπίσης καὶ ὁ Θεὸς νὰ τὸν συγχωρήσῃ».

Στὸ χωριό μας τὸ Παλαιομέτοχο ἡ συγκίνηση ἦταν γενική. Μόλις μετεδόθη ἡ εἴδησις τῆς ἐκτελέσεως τῶν τριῶν ἄρχισαν νὰ κτυποῦν πένθιμαι οἱ καμπάνες. Ὅλοι οἱ κάτοικοι συνεκεντρώθησαν στὴν πλατεία τοῦ χωριοῦ μὲ ἐπικεφαλῆς τὴν γυναῖκα τοῦ Παναγίδη καὶ τὶς ἀδελφὲς τοῦ Κουτσόφτα ποὺ μὲ σταθερὸ χέρι κρατοῦσαν Ἑλληνικὲς σημαῖες καὶ πανὼ διαμαρτυρίας καὶ διαδηλώσεως πίστεως στὸν ἀγῶνα. Τὸ πλῆθος ἤρχισε νὰ τραγουδᾶ πατριωτικὰ ἄσματα ἐνῶ προχωροῦσε πρὸς τὴν ἐκκλησία τῆς Παναγίας Χρυσογαλακτούσης. Εἰς τὴν ἐκκλησίαν ἐτελέσθη ἐπιμνημόσυνος δέησις διὰ τοὺς τρεῖς νέους. Κατετέθησαν δεκάδες στεφάνια δάφνης στὸ ὤμορφο κενοτάφιο ποὺ περιελάμβανε τὶς φωτογραφίες τῶν τριῶν ἐκτελεσθέντων. Μετὰ τὴν ἐκφώνησιν ἑνὸς ἐπικηδείου λόγου, αἱ μητέρες τῶν Παναγίδη καὶ Κουτσόφτα ἀπήγγειλαν μέσα σὲ μιὰ ἀτμόσφαιρα σιγῆς καὶ απεριγράπτου συγκινήσεως πατριωτικὰ ποιήματα στὴν μνήμη τῶν παιδιῶν τους. Μεγάλη δύναμη ἔδειξε καὶ ἡ γυναῖκα τοῦ Παναγίδη μὲ τρία ὀρφανά. Ἀκολούθως τὸ πλῆθος ξεχύθηκε στοὺς δρόμους τοῦ χωριοῦ τραγουδῶντας πατριωτικὰ ἄσματα καὶ ἐμβατήρια Ὅταν ἔφθασαν στὴν πλατεῖα τοῦ χωριοῦ ἔψαλαν ὅλοι τὸν Ἐθνικόν μας ὕμνο καὶ διελύθησαν χωρὶς θόρυβο καὶ ταραχάς.

Τὸ ἀπόγευμα τῆς ἰδίας ἡμέρας αἱ δυνάμεις ἀσφαλείας συνέλαβαν τέσσαρα πρόσωπα μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τὸν ἱερέα τοῦ χωριοῦ Παπανδρέα Νικολάου, ἐπειδὴ δὲν συνεμορφώθη μὲ τὴν διαταγή τους νὰ κατεβάσῃ τὴν γαλανόλευκη ἀπὸ τὸν ἱστὸ τῆς ἐκκλησίας. Ἐπειδὴ καὶ κανεὶς ἄλλος ἀπὸ τοὺς συγχωριανούς μας δὲν ἐστάθη πρόθυμος νὰ ὑποστείλῃ τὴν ἑλληνικὴ σημαία, οἱ στρατιῶται τοῦ Χάρντιγκ ἀναγκάσθησαν τελικὰ νὰ κατεβάσουν αὐτοὶ τὴν σημαία ποὺ τοὺς ἐνοχλοῦσε τόσο πολὺ μὲ τὸ ὑπερήφανο ἀνέμισμά της πάνω ἀπὸ τὶς στέγες τοῦ χωριοῦ.

Γ.Δ.

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΣΤΙΧΟΣ

ΤΟ ΠΑΡΑΘΥΡΙ ΑΣΕ ΑΝΟΙΧΤΟ...

Τὸ παραθύρι ἄσε ἀνοιχτὸ
κι ὅλο τὸ πληχτικό σου σπίτι·
ἄνοιξε ἀκόμη τὸ φεγγίτη
νάμπει τὸ φῶς τὸ λιγοστό.

Στὰ μάτια σου ὅλη σου ἡ ψυχὴ
ν' ἀνέβει κάνε, νὰ προφτάσει,
κι ἄσε τὸν ἥλιο νὰ χορτάσει,
προτοῦ νὰ μείνει μοναχή.

Θάρθει ὅπου νάνοι πιὰ ἡ βραδιά,
σὰν ἐφιάλτης καὶ σὰ δέος,
κι ὅσο κι ἂν θὲς νάσαι γενναῖος,
μόνη θὰ φοβηθεῖ ἡ καρδιά.

«Μέρα εἶναι κι αὔριο τοῦ θεοῦ»,
ὤ, μὴ σοῦ ποῦν καὶ καὶ τὸ πιστέψεις!
Ξανὰ ὅ τι ζήσεις μὴ γυρέψεις—
φτερὸ στὸν ἄνεμο πουλιοῦ.

Δὲ θάβρεις αὔριο ὅ τι ποθεῖς,
μὰ οὔτε ἴδια θὰ ποθεῖς, σὰν τώρα·
δὲν ξέρεις—ἔλα καὶ φεύγει ἡ ὥρα—
ἂν αὔριο θὰ ξημερωθεῖς!

Μ. ΑΛΕΞΙΟΥ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Φέρομεν εἰς γνῶσιν τῶν ἐλαιοπαραγωγῶν τῶν κοινοτήτων, εἰς τὰς ὁποίας κατὰ τὴν ἐφετεινὴν περίοδον διενεργήθη δακοκτονία, ὅτι αἱ γενόμεναι δαπάναι ὑπὸ τοῦ ταμείου προστασίας ἐλαιοπαραγωγῆς δι' ἑκάστην κοινότητα θὰ εἰσπραχθῶσι δι' ἑκάστης κοινότητος κατόπιν καταμερισμοῦ ἐκ μέρους τοῦ ταμείου προστασίας ἐλαιοπαραγωγῆς τῶν δι' ἑκάστην κοινότητα γενομένων δαπανῶν δακοκτονίας. Τὴν ἀναλογοῦσαν κατ' ὀκᾶν ἐλαίου ἢ βρωσίμων ἐλαιῶν εἰσφορὰν τῶν ἐλαιοκαλλιεργητῶν θὰ καθορίσθῃ δι' ἀποφάσεώς του τὸ κοινοτικὸν συμβούλιον. Ἤδη ἐπιβάλλεται εἰς τὰς κοινότητας νὰ καταγράφουν τὴν συγκομιζομένην παρ' ἑκάστου ἐλαιοκαλλιεργητοῦ ποσότητα βρωσίμων ἐλαιῶν καὶ τὴν εἰς τὰ ἐλαιοτριβεῖα παραγομένην ποσότητα ἐλαίου.

Διὰ νὰ εἶναι ἀκριβοδικαία ἡ κατανομὴ τῆς εἰσφορᾶς ταύτης, δέον ὅπως οἱ παραγωγοὶ ἀποφεύγωσι πᾶσαν ἀπόκρυψιν τῶν ἐλαιοκομικῶν των προϊόντων, διὰ νὰ μὴ συμβῇ τὸ ἄτοπον, ὥστε ὡρισμένοι νὰ ἀποφύγωσι τὴν καταβολὴν ταύτης, εἰς βάρος τῶν λοιπῶν παραγωγῶν, οἵτινες θὰ δηλώσωσιν ἐπακριβῶς τὴν παραγωγήν των.

Πολύγυρος τῇ 1—10—56
Ὁ διευθυντὴς Τ.Π.Ε.Χ.
ΑΝ. ΩΡΟΛΟΓΑΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ
(Προμήθεια καυσίμων)

Ὁ Νομομηχανικὸς Χαλκιδικῆς δέχεται μέχρι τῆς 20ῆς Ὀκτωβρίου 1956 ἐγγράφου ἐνσφραγίστους προσφορὰς διὰ τὴν προμήθειαν τριάκοντα (30) τόννων ἀκαθάρτου πετρελαίου μετὰ ἀναλόγων λιπαντικῶν, προοριζομένων διὰ τὴν λειτουργίαν τῆς Βυθοκόρου «Ἀξιὸς πρὸς ἐκβάθυνσιν τῆς διώρυγος Ν. Ποτιδαίας, ὑπὸ τοὺς ὅρους τῆς ἀναλυτικῆς διακηρύξεως, ἧς δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι εἰς τὸ γραφεῖον του κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας.

Δεκταὶ προσφοραὶ ἐτησίων καὶ πρατηριούχων πετρελαιοειδῶν. Τόπος παραδόσεως τῶν καυσίμων εἰς παραλίαν διώρυγος Ποτιδαίας.

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 8—10—1956
Ὁ Νομομηχανικὸς Χαλκιδικῆς
ΖΗΣΗΣ ΦΩΤΙΑΔΗΣ

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΕΝ ΠΟΛΥΓΥΡΩ

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Ἰδιωτῶν	*Δραχ. 60*
Κοινοτήτων	» 150
Διαφ. Ὀργανισμῶν	» 150
Ἐξωτερικοῦ Δολλάρια	15

ΟΡΟΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Γενικὰ ζητήματα δωρεάν. Ξέναι δημοσιεύσεις, πλειστηριασμοί, ἀγγελίαι κλπ. δρχ. 3 κατὰ στίχον

Ὑπεύθυνος : Ν. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ

Τὰ χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μή, δὲν ἐπιστρέφονται.

Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗ ΝΕΟΛΑΙΑ

Ἡ ἐπίσημος κομμουνιστικὴ ἐπιθεώρησις τῆς Σόφιας «Λιττερατοῦρεν Φρόντ» καὶ προβαίνει εἰς τὴν δημοσίευσιν δριμείας κριτικῆς, ἀξιοῦσα τὴν ἀναζήτησιν τῶν ὑπευθύνων διὰ τὸ ἠθικὸν κατάντημα τῆς νέας γενεᾶς τῆς Βουλγαρίας. Ἐκ φύλλων τοῦ ἐν λόγῳ περιοδικοῦ, τὰ ὁποῖα διέρρευσαν εἰς τὴν Ἑλλάδα, προκύπτει ὅτι οἱ κατωτέρω συνεχῶς διαπραττόμενοι ἄθλοι ἀποτελοῦν τὸν ἀπολογισμὸν τῆς δραστηριότητος τῆς βουλγαρικῆς νεολαίας: 1) Ξυλοκόπημα διδασκάλων καὶ καθηγητῶν, ἐκ μέρους τῶν μαθητῶν των. 2) Κλοπαί. Τὸ ἥμισυ τῶν κλοπῶν, ποὺ σημειοῦνται εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν, διαπράττεται ἀπὸ ἀνηλίκους, ἀμφοτέρων τῶν φύλων. 3) Κῦμα ἀπαγωγῶν μαθητριῶν ἐκ μέρους συμμαθητῶν των. 4) Σημαντικὴ αὔξησις τῶν κρουσμάτων παρὰ φύσιν ἀσελγείας. 5) Ἡ διάβρωσις νεαρῶν, πολλοὶ τῶν ὁποίων εἶναι κάτω τῶν 15 ἐτῶν, ἀπὸ τὴν κατάχρησιν οἰνοπνευματωδῶν ποτῶν. Οἱ ἀνήλικοι ἀλκοολικοὶ ηὐξήθησαν κατὰ 15 ο]ο ἐντὸς δύο μόνον ἐτῶν.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ

Ἐλήφθησαν αἱ συνδρομαὶ τῶν κάτωθι φίλων ἀναγνωστῶν τῆς ἐφημερίδος μας, τοὺς ὁποίους εὐχαριστοῦμεν

Στανοῦ ὁ κ. Ἀστ. Μοσχόπουλος.
Ἀγ. Προδρόμου: οἱ κ.κ. Γεωργ. Γιαννακούδης Γεωργ. Βατζόλας.
Μαρμαρᾶ ὁ κ. Στυλ. Λεβαδιώτης.
Γερακινῆς: ὁ κ. Γεωργ. Λαζαρίδης.
Πολυγύρου: οἱ κ.κ. Θεόδωρος Ψαθᾶς, Ἰωσὴφ Μήλιος, Κωνστ. Μπάκης Ἀλεξ. Γκατζαβέλης, Βασιλ. Πετρίτσης, Κωνστ. Στογιάννης, Λαζ Μπουλάκης, Ἀγησιλ. Χαδιᾶς.
Θεσ)νίκης: οἱ κ.κ. Βασιλ. Πασπαλᾶς, Στυλ. Φουράκης, Ἰωαν. Ἀποστολίδης, ἱερεὺς Σφαλακιάρης, Χρῖστος Καραμανλῆς, Δημ. Σπανός, Ἀθαν. Φιλιππίδης.
Ἀθηνῶν: οἱ κ.κ. Γεωργ. Παπαϊωάννου, Ἰωαν. Σάλτης.
Ν. Γωνιᾶς: ὁ κ. Ἀθαν. Καζάκης.
Μουδανιῶν: οἱ κ.κ. Ἀντων. Μήτσιου, Λάζαρ. Φωτιάδης.
Βραστῶν; οἱ κ.κ. Ἰωαν. Πᾶνος, Βασιλ. Παπαθωμᾶς.
Τσαλδαροχωρίου: ὁ κ. Κωνστ. Ξενίδης.
Καλυβῶν: ὁ κ. Νικ. Μορένος.
Μαδὲμ—Λάκκο: ὁ κ. Κωνστ. Κουντάνης.
Καρκάρας: οἱ κ.κ. Γεωργ. Φρίκης, Κωνστ. Δημητρουλάκης.
Συκιᾶς: ὁ κ. Νικ. Δ. Κωνσταντάκης.
Βατοπεδίου: ὁ κ. Χαρ. Χαλεπλῆς.
Μεταγγιτσίου: ὁ κ. Κωνστ. Θεοδωρούδης.
Ἐλαιοχωρίων: ὁ κ. Ἀθαν. Παπαγεωργίου.
Διονυσίου: ἡ δις Κων)τία Σταύρου.
Κρήμνης ὁ κ Νικ. Μαναζῆς.
Μεταμορφώσεως: ὁ κ. Ἰωαν. Ρεντίνης.
Μ. Παναγίας: ὁ κ. Ἀθαν. Ἀποστολίδης.
Ἀγ. Νικολάου: ὁ κ. Θεοδωρ. Μηταυτσῆς.
Ταξιάρχου: οἱ κ.κ. Δημ Γίδαρης, Ἰωαν. Γερογιάννης.
Ὁρμυλίας: ὁ κ. Ἰωαν. Δέας.
Πῦργος: ὁ κ. Τριανταφ. Καραμούζης.
Γαλατίστης: ἡ Σχολικὴ Ἐφορεία.
Βάβδου: οἱ κ.κ. Σταμούλης Τσάτσαρης, Βασιλ. Πολυζώης, Χριστ. Σίμης, Γρηγ. Παπανικολάου.

ΤΙ ΕΙΝΑΙ Ο ΣΤΑΘΜΟΣ ΠΡΩΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΒΟΗΘΕΙΩΝ

Τὸ ὑπὸ τὴν προεδρείαν τῆς Α.Μ. τοῦ Βασιλέως Βασιλικὸν ἐθνικὸν ἵδρυμα σκοπὸς τοῦ ὁποίου. ὡς γνωστόν, εἶναι ἡ ἐξύψωσις τοῦ ἠθικοῦ, βιοτικοῦ, κοινωνικοῦ καὶ μορφωτικοῦ ἐπιπέδου τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ, ἵδρυσε καὶ ἔθεσεν εἰς λειτουργίαν καὶ εἰς τὴν πόλιν τῆς Θεσσαλονίκης (ὁδὸς Φρ. Ροῦσβελτ ἀρ.θ. 95) Σταθμὸν Πρώτων Κοινωνικῶν Βοηθειῶν (τηλ. 70—904) σκοπὸς τοῦ ὁποίου εἶναι ἡ παροχὴ ἐπειγούσης κοινωνικῆς περιθάλψεως εἰς ἀναξιοπαθοῦντα ἄτομα.

Ὅλοι σχεδὸν οἱ ἄνθρωποι στὴ ζωή, εἰς οἱανδήποτε καὶ ἂν ἀνήκουν κοινωνικὴν τάξιν καὶ οἱαιδήποτε καὶ ἐὰν εἶναι αἱ συνθῆκαι διαβιώσεως των, ἀντιμετωπίζουν μίαν μοιραίαν ἢ τραγικὴν στιγμὴν κατὰ τὴν ὁποίαν. χωρὶς ἠθικὴν ἢ ψυχικὴν συμπαράστασιν, δύνανται νὰ ὁδηγηθοῦν εἰς δυστύχημα, αὐτοκτονίαν, κολάσιμον πρᾶξιν καὶ εἰς διάβημα ἠθικῆς καταπτώσεως.

Εἶναι ἡ μοιραία στιγμὴ κατὰ τὴν ὁποίαν μία κόρη πληγωμένη βαθειὰ στὴν εὐαισθησία της ἀπὸ τὰ πικρὰ λόγια τοῦ ὠργισμένου καὶ αὐστηροῦ πατέρα της διότι ἐβράδυνε νὰ ἐπιστρέψη στὸ σπίτι της ἢ διότι συνεδέθη μὲ ἕνα νέον ἢ δι' ἄλλην οἰκογενειακῆς φύσεως αἰτίαν, στὴν ἀπελπισίαν της καὶ χωρὶς νὰ σκεφθῆ μὲ ψυχραιμίαν ἐγκαταλείπει τὴν ἴδια νύκτα τὸ σπίτι της. Δὲν ἔχει ποῦ νὰ μεταβῆ. Περιφέρεται τὴν νύκτα εἰς τὰς ὁδούς. Εἰς κάθε βῆμα της ἐνεδρεύει ὁ κίνδυνος. Ὁ Σταθμὸς Πρώτων Κοινωνικῶν Βοηθειῶν θὰ τῆς προσφέρη φιλόστοργον στέγην, θὰ ρυθμίση τελικῶς τὴν ὑπόθεσιν της καὶ θὰ τὴν σώση ἀπὸ τὸν κατήφορον εἰς τὸν ὁποῖον μοιραίως ὁδηγεῖται.

Εἶναι ἡ στιγμὴ κατὰ τὴν ὁποίαν μία ὑπηρέτρια ἀπολύεται ἀπὸ τὸ σπίτι ὅπου ἐργάζεται, διὰ πολλοὺς καὶ διαφόρους λόγους Δὲν ἔχει ποῦ νὰ μεταβῆ ἢ νὰ διανυκτερεύση. Θὰ καταφύγη ὅμως εἰς τὸν Σταθμὸν ὅπου θὰ τῆς παρεσχεθῆ κάθε δυνατὴ κοινωνικὴ βοήθεια, ψυχικὴ καὶ ἠθικὴ συμπαράστασις. διὰ νὰ ἐξευρη ἐργασιαν ἢ νὰ ἐπιστρέψη εἰς τὴν ἰδιαιτέραν της Πατρίδα.

Εἶναι ἡ στιγμὴ κατὰ τὴν ὁποίαν μία κοπέλλα ἐγκαταλείπει τὴν ἐπαρχίαν της διότι ὑπέστη τὰς συνεπείας ἑνὸς συναισθηματικοῦ δεσμοῦ καὶ ἡ μικρὰ κοινωνία τοῦ χωριοῦ δὲν ἀνέχεται αὐτοῦ τοῦ εἴδους τὰς παρεκτροπάς. Ὁ Σταθμὸς Πρώτων Κοινωνικῶν Βοηθειῶν θὰ τὴν φιλοξενήση καὶ θὰ τὴν τακτοποιήση εἰς ἕνα Νοσοκομεῖον διὰ νὰ φέρη εἰς τὴν ζωὴν τὸ παιδί της.

Εἶναι ἡ στιγμὴ κατὰ τὴν ὁποίαν μετὰ μίαν λογομαχίαν νεαρὰ σύζυγος ἀποπέμπεται ὑπὸ τοῦ συζύγου της ἐν καιρῷ νυκτὸς χωρὶς νὰ ἔχη ποῦ νὰ καταφύγη διατηροῦσα τὴν ἀξιοπρέπειάν της.

Εἶναι ἡ στιγμὴ κατὰ τὴν ὁποίαν ἕνας νέος ἀποπέμπεται ἀπὸ τὸν ὠργισμένον πατέρα του χωρὶς νὰ ἔχη συγγενεῖς νὰ καταφύγη.

Εἶναι ἡ στιγμὴ κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ μικρὸς ἐπαρχιώτης φθάνει εἰς τὴν πόλιν μας μὲ μερικὲς οἰκονομίες καὶ τὴν αἰσιοδοξίαν ὅτι θὰ βρῆ ἀμέσως ἐργασίαν. Τὰ χρήματα ὅμως ἐξαντλοῦνται καὶ ἀπομένει χωρὶς μέσα καὶ προστασίαν. Ὁ Σταθμὸς θὰ τὸν φιλοξενήση. θὰ τοῦ δώση ψυχικὸ κουράγιο, θὰ τὸν τοποθετήση κάπου ἢ θὰ τὸν στείλη στὸ χωριό του.

Εἶναι ἐπίσης ἡ στιγμὴ τοῦ ἀποφυλακιζομένου, ποὺ χωρὶς γνωρίμους ἢ φίλους δὲν δύναται νὰ ἐξεύρη ἐργασίαν ἢ χρήματα διὰ νὰ ἐπιστρέψη στὸ χωριό του. Αἱ ἀποτυχίαι εἰς τὰς ἐπικλήσεις του τὸν ὑποχρεώνουν νὰ νοσταλγήση τὰ κάγκελλα τῆς φυλακῆς καὶ εἶναι ἕτοιμος νὰ διαπράξη ἕνα νέον ἀδίκημα. Ὁ Σταθμὸς Πρώτων Κοινωνικῶν Βοηθειῶν θὰ τοῦ προσφέρη τὰς πρώτας κοινωνικὰς βοηθείας καὶ θὰ γεμίση μὲ φῶς τὸ σκοτάδι τῆς ψυχῆς τοῦ τοῦ του.

Διὰ τοιαύτας καὶ πλῆθος ἄλλων παρομίων περιπτώσεων ἱδρύθη ὁ Σταθμὸς Πρώτων Κοινωνικῶν Βοηθειῶν. Τὸ κτίριόν του ἀποτελεῖ ζεστὴν καὶ φιλόξενον οἰκογενειακὴν ἑστίαν, ὅπου θὰ περιβάλλωνται μὲ στοργὴν ἄτομα εὑρισκόμενα εἰς ἀπελπισίαν καὶ ἀπόγνωσιν, χωρὶς ἠθικὴν βοήθειαν καὶ ψυχικὴν συμπαράστασιν.

Ὁ Σταθμὸς Πρώτων Κοινωνικῶν Βοηθειῶν λειτουργεῖ συνεχῶς, ἄνευ διακοπῆς, καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν καὶ τὴν νύκτα. Γίνονται δεκτοὶ εἰς αὐτόν, διὰ χρονικὸν διάστημα 24 ὡρῶν τὸ πολύ, ὅλοι ὅσοι ἔχουν ἀπόλυτον ἀνάγκην κοινωνικῆς βοηθείας ἀνεξαρτήτως ἰδιότητος. φύλλου, ἡλικίας, οἰκονομικῆς καταστάσεως ἢ κοινωνικῆς θέσεως.

Ὁ Σταθμὸς διατηρεῖ μὲ σεβασμὸν τὴν ἀνωνυμίαν παντὸς προσερχομένου.

Ὁ Σταθμὸς δὲν πρόκειται ν' ἀσχοληθῆ μὲ τὴν παροχὴν περιθάλψεως εἰς ἐπαίτας, ἀλήτας, τοξικομανεῖς ἢ ἀνέργους, διότι αἱ περιπτώσεις αὐταὶ ὑπάγονται εἰς τὴν ἁρμοδιότητα τῶν Ἀστυνομικῶν Ἀρχῶν καὶ τῶν Γραφείων Εὑρέσεως Ἐργασίας.

Κατὰ τὸ διάστημα τῆς παραμονῆς του εἰς τὸν Σταθμὸν ὁ προσφεύγων θὰ λαμβάνη τὰς καταλλήλους συμβουλὰς καὶ τὴν ὀρθὴν κατεύθυνσιν, ἡ ὁποία θὰ τὸν ὁδηγήση εἴτε εἰς τὴν οἰκογενειακήν του στέγην καταλλήλως ἑτοιμασθεῖσαν νὰ τὸν δεχθῆ, εἴτε πρὸς τὸ Ἵδρυμα ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον εἶναι ἐνδεδειγμένον νὰ τοῦ παράσχη περαιτέρω βοήθειαν πρὸς οὐσιαστικωτέραν ἀντιμετώπισιν τοῦ προβλήματός του. χωρὶς νὰ μείνη οὔτε στιγμὴν ἀβοήθητος.

Ὁ Σταθμὸς ἔχει στενὴν ἐπαφὴν καὶ συνεργασίαν μὲ ὅλα τὰ εἰς τὴν χώραν μας εὐαγῆ Ἱδρύματα, Ὀργανώσεις καὶ Σωματεῖα, τὰ ὁποῖα ἀναπτύσσουν κοινωνικὴν δραστηριότητα καὶ εἶναι μὲ κάθε λεπτομέρειαν ἐνημερωμένος εἰς ὅ,τι ἀφορᾶ τὴν ἀπορροφητικὴν ἱκανότητα ἑκάστου Ἱδρύματος καὶ τὴν κοινωνικὴν δράσιν τῶν Ὀργανώσεων καὶ Σωματείων.

Αὐτὴ εἶναι ἐν συντομίᾳ ἡ κοινωνικὴ ἀποστολὴ τοῦ Σταθμοῦ Πρώτων Κοινωνικῶν Βοηθειῶν διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ὁποίας τὸ Βασιλικὸν Ἐθνικὸν Ἵδρυμα ὑπολογίζει εἰς τὴν ἠθικὴν συμπαράστασιν παντὸς δυναμένου

Σταθμοὶ Πρώτων Κοινωνικῶν Βοηθειῶν ἐκτὸς τῶν Ἀθηνῶν λειτουργοῦν ἐν Πάτραις καὶ Θεσ)νίκην, ὁδὸς Μητροπόλεως 95 τηλέφ. 70 904

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ

Προκηρύξεως μειοδοτικοῦ διαγωνισμοῦ μισθώσεως ἀκινήτου

Τὸ ἵδρυμα κοινωνικῶν ἀσφαλίσεων προκηρύσσει δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν μίσθωσιν οἰκήματος ἐν Πολυγύρῳ χωρητικότητος 4 τοὐλάχιστον δωματίων κυρίων μετὰ ἀναλόγων βοηθητικῶν χώρων.

Τὸ οἴκημα δέον νὰ κεῖται εἰς κεντρικὴν θέσιν καὶ νὰ εἶναι κατάλληλον διὰ τὴν στέγασιν τῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑποκ)τος ΙΚΑ. Πολυγύρου. Ὁ διαγωνισμὸς θὰ διενεργηθῆ τὴν 23ην Ὀκτωβρίου 1956 ἡμέραν τρίτην καὶ ὥραν 12 π.μ. εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ ΙΚΑ Πολυγύρου ἐνώπιον ἐπιτροπῆς δημοσία συνεδριαζούσης.

Πλείονες πληροφορίαι παρέχονται παρὰ τοῦ Ὑποκ)τος ΙΚΑ Πολυγύρου καὶ παρὰ τοῦ γραφείου προμηθειῶν τοῦ Ὑποκ)τος ΙΚΑ Θεσσαλονίκης.

Ἐν Θεσ)νίκῃ τῇ 2-10—1956
(Ἐκ τοῦ Ὑποκ)τος ΙΚΑ Θεσ)νίκης)

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΖΑΓΚΛΗ
Ὑποστρατήγου ἐν ἀποστρατείᾳ

ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Ἕνα βιβλίο ποὺ πρέπει νὰ ὑπάρχῃ σὲ κάθε Χαλκιδικιώτικο σπίτι μὲ δραχμὰς 60

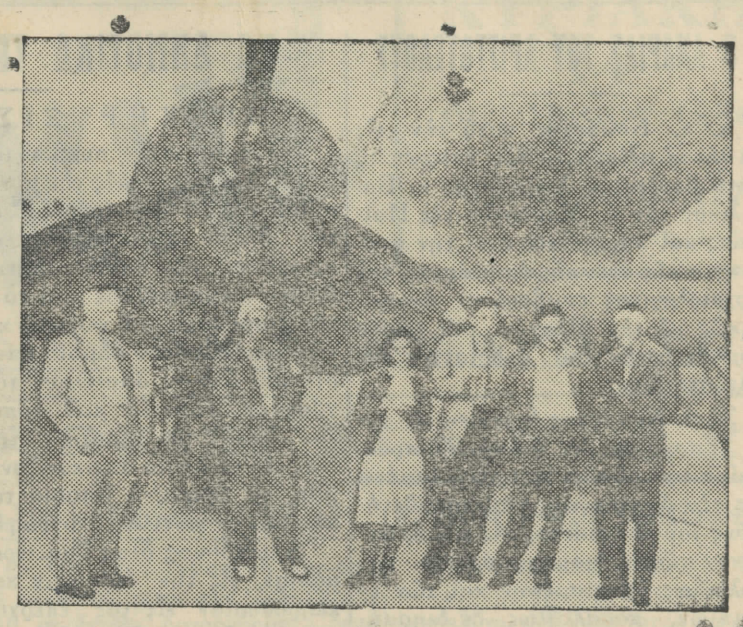
ΠΩΛΕΙΤΑΙ: Ἐν Θεσ)νίκῃ εἰς τὸ βιβλιοπωλεῖον Τριανταφύλλου, (Ἀριστοτέλους 31).

Ἐν Πολυγύρῳ: Εἰς τὰ γραφεῖα τῆς ἐφημερίδος «Φωνὴ τῆς Χαλκιδικῆς».

Ἐν Στρατωνίῳ: Παρὰ τῷ συγγραφεῖ κ. Ζάγκλη.

ΑΠΟΣΤΕΛΛΕΤΑΙ: Ταχυδρομικῶς εἰς πάντα αἰτοῦντα ἐπὶ καταβολῇ δρχ. 65

ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΚΤΗΣΙΝ ΤΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ



Νέον παράδειγμα θεαματικῆς διαφυγῆς ἀπὸ χώραν ὄπισθεν τοῦ Σιδηροῦ Παραπετάσματος ἔχομεν μὲ τὴν πρᾶξιν ἀντικομμουνιστῶν ἐπιβατῶν ἑνὸς Οὐγγρικοῦ ἐμπορικοῦ ἀεροπλάνου, οἱ ὁποῖοι ἐπάλαισαν διὰ νὰ καταλάβουν τὸ ἀεροσκάφος καὶ κατώρθωσαν νὰ τὸ ὁδηγήσουν εἰς τὴν ἐλευθέραν Δύσιν. 12 ἐκ τῶν 19 ἐπιβατῶν οἱ ὁποῖοι ἐπέβαινον τοῦ ἀεροπλάνου ἐτραυματίσθησαν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς συμπλοκῆς ἡ ὁποία ἔλαβε χώραν ἐν πτήσει καὶ μετεφέρθησαν εἰς νοσοκομεῖον μετὰ τὴν ἀπογείωσιν.

Ἐκ δεξιῶν πρὸς τὰ ἀριστερὰ 4 ἐκ τῶν φυγάδων οἱ ὁποῖοι ἐζήτησαν ἄσυλον εἰς τὴν Δυτικὴν Γερμανίαν Τὸ δικινητήριον ἀεροπλᾶνον τοῦ ὁποίου τὸ ἐσωτερικὸν κατεστράφη σχεδόν, προσγειώθη βιαίως ὑπὸ ἑνὸς ἐκ τῶν ἑπτὰ φυγάδων, ὅστις ἦτο τέως πιλότος καὶ ἐπέτυχε νὰ τὸ ὁδηγήση εἰς ἀεροδρόμιον πλησίον τοῦ Ἴνγκολσταντ τῆς Δυτικῆς Γερμανίας.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΕΙΣ ΣΤΡΑΤΩΝΙΟΝ

ΣΤΡΑΤΩΝΙΟΝ 10 —

Τὴν 6ην τρέχοντος μηνὸς ὁ Ὑπουργὸς Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας κ. Παπαληγούρας, συνοδευόμενος καὶ ὑπὸ προέδρου μεταλλείων Κασσάνδρας κ. Μποδοσάκη Ἀθανασιάδη, συνοδευόμενοι ὑπὸ τῶν κ.κ. Μανέντη Ὑφυπουργοῦ Γεωργίας, Μελᾶ βουλευτοῦ Κοζάνης, Μούσουλα τεχνικοῦ διευθυντοῦ μεταλλείων Κασσάνδρας, Ποταμιάνου ἐπιτίμου ὑπασπιστοῦ τῆς Α.Μ. τοῦ Βασιλέως, Φραδέλου οἰκονομικοῦ δ)του ἐπιχειρήσεων Μποδοσάκη, Νάτσινα διευθυντοῦ ὑπουργείου βιομηχανίας, Πεζοπούλου διευθυντοῦ Δ.Ε.Η , Ἀσκητοπούλου, Σακελλαριάδου καὶ Κριμπᾶ καθηγητῶν πολυτεχνίου, Μπάρση διευθυντοῦ πολιτικοῦ γραφείου κ. ὑπουργοῦ καὶ τῶν κ.κ. Κορωναίου, Κοτσαρίδα, Ῥουσέν, Ἀνδρουλιδάκη, Πανούση, καὶ Γρηγοράκη.

Τοὺς ἀνωτέρω ὑπεδέχθησαν εἰς τὴν ἀποβάθραν τῶν μεταλλείων Κασσάνδρας ὁ Νομάρχης Χαλκιδικῆς κ. Γούλας, ὁ διευθυντὴς μεταλλείων στρατηγὸς κ. Ζάγκλης, ὁ διοικητὴς τῆς χωρ)κῆς Χαλ)κῆς ἀντισυν)ρχης κ. Σάνδρης, ὁ ἀρχιμηχανικὸς κ. Ἐδουάρδος Δαυΐδ, ἅπασαι αἱ ἀρχαὶ καὶ οἱ ὑπάλληλοι τῶν μεταλλείων. Τιμὰς ἀπέδοσεν παρατεταγμένον τμῆμα τῶν Τ.Ε.Α. Στρατωνίου μετὰ τῆς φιλαρμονικῆς τῶν μεταλλείων.

Εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν καὶ τὸν κ. Μποδοσάκην προσεφέρθησαν ὑπὸ μαθητριῶν τοῦ δημοτικοῦ σχολείου ἀνθοδέσμαι, ὡς ἐπίσης καὶ ὑπὸ μαθητῶν τῆς λειτουργούσης ἐν Στρατωνίῳ τεχνικῆς σχολῆς.

Ἐν συνεχείᾳ τόσον ὁ κ ὑπουργὸς ὅσον καὶ ὁ κ. Μποδοσάκης ἐχαιρέτησαν διὰ χειραψίας τοὺς ὑποδεχθέντας εἰς τὴν ἀποβάθραν, ἀκολούθως συνοδευόμενοι ἀπὸ ἐπιστήμονας καὶ τεχνικοὺς τῶν μεταλλείων ἐπεσκέφθησαν καὶ ἐπεθεώρησαν τὰς ἐγκαταστάσεις τοῦ πλυντηρίου τῶν μεταλλευμάτων, καταλήξαντες εἰς τὴν λέσχην τῶν ἐργατῶν ὅπου τοὺς ἀνέμενεν πλῆθος κόσμου κυρίως ἐργάται τῶν μεταλλείων.

Πρὸς τοὺς συγκεντρωμένους ὡμίλησεν ὁ κ. ὑπουργὸς ἀναπτύξας τὴν σημασίαν καὶ τὸν ρόλον τῶν μεταλλείων διάτε τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν καὶ τὴν οἰκονομίαν τῶν ἐργαζομένων, τονίσας ὅτι, οἱ ἐργαζόμενοι πρέπει νὰ καυχῶνται δι' ὅτι διὰ τοῦ μόχθου των ἐπέτυχον καὶ συστήσας ὅπως μετὰ τοῦ αὐτοῦ ἐνδιαφέροντος συνεχίσουν τὰς ἐργασίας των.

Εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν ἀπήντησεν ὁ κ. Μούσουλας εὐχαριστήσας αὐτὸν διὰ τὸ ἐπιδεχθὲν ἐνδιαφέρον του καὶ δι' ὅσα ἐν γένει εἶπεν, ἐξάρας καὶ οὗτος τὸν ρόλον ποὺ διαδραματίζει ἐν τῷ συνόλῳ της ἡ τάξις τῶν μεταλλωρύχων Τοὺς λόγους ἐκάλυψαν χειροκροτήματα τῶν ἀκροατῶν.

Ἐν συνεχείᾳ παρετέθη δεῖπνον εἰς ὃ παρεκάθησαν σχεδὸν ἅπαντες οἱ παραβρεθέντες, ὁ δὲ κ. Μποδοσάκης φιλοφρενέστατα ἐπισκέπτετο ἀλληλοδιαδόχως τοὺς παρακαθημένους συζητῶν μετ' αὐτῶν. Περὶ τὴν 10ην νυκτερινὴν ἀπεσύρθησαν ἅπαντες.

Τὴν ἑπομένην καὶ περὶ τὴν 8ην πρωϊνὴν ἐπεσκέφθησαν τὸν Μαδὲμ—Λάκκον, ὅπου ἔξωθι τῶν γραφείων τῆς ἑταιρείας ὑπῆρχεν τεράστιος χάρτης τῶν μεταλλείων, ὁ δὲ κ. Μούσουλας ἐν συντομίᾳ ἀνέπτυξε τὴν ἱστορίαν τῶν μεταλλείων καὶ παρέσχε πλήρη εἰκόνα τῆς σημερινῆς ἐξελίξεώς των.

Ἀκολούθως οἱ ἐπίσημοι εἰσῆλθον εἰς μίαν τῶν ὑπογείων ἐργασιῶν, ἐξελθόντες δὲ ἀνεχώρησαν διὰ Στρατώνιον. Ὁ κ. ὑπουργὸς ἐδέχθη τὰ προεδρεῖα τῶν δύο σωματείων μεταλλωρύχων Στρατωνίου καὶ Στρατονίκης, ἅτινα ἐζήτησαν ἀπὸ τὸν κ. ὑπουργὸν τὴν συμπαράστασίν του, εἰσηγούμενοι τὴν μείωσιν τοῦ ὁρίου ἡλικίας τῶν ἐργαζομένων εἰς τὰ μεταλλεῖα. λόγῳ τῶν συνθηκῶν ὑφ' ἃς ἐργάζονται. Ὁ κ ὑπουργὸς ἀνεγνώρισε τὸ δίκαιον αἴτημα των, καὶ ὑπεσχέθη ἀπόλυτον τὴν συνδρομήν του. Περὶ τὴν 12ην μεσημβρινὴν οἱ ἐπίσημοι μετὰ τῆς ἀκολουθίας των ἀνεχώρησαν ἐπιβάντες τὴν θαλαμηγὸν τοῦ κ. Μποδοσάκη, διὰ Σταυρὸν Χαλκιδικῆς, καὶ ἐκεῖθεν δι' Ἀθήνας, προπεμφθέντες ὑπὸ πάντων μέχρι τοῦ σημείου τῆς ἐπιβιβάσεώς των.

Δ. Κ.

ΝΙΚΟΣ Ι. ΚΑΡΑΣΤΕΡΓΙΟΥ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
(Στοὰ Βόγα) Τσιμισκὴ 17
Τηλέφωνον 52—38
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Ο ΑΝΔΡΙΑΣ ΤΟΥ ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ

Ὁ κ. Νομάρχης κατὰ τὴν εἰς Ἀθήνας μετάβασίν του ἐπεσκέφθη μετὰ βουλευτοῦ Χαλκιδικῆς κ. Βασιλικοῦ τὸν κ. Ὑπουργὸν τῆς Παιδείας καὶ παρεκάλεσε διὰ τὴν ἀνάκλησιν τῆς σχετικῆς ἀποφάσεως τοῦ ἀρχαιολογικοῦ συμβουλίου ἀναφορικῶς μὲ τὴν ἀλλαγὴν τοῦ χώρου τοποθετήσεως τοῦ ἀνδριάντος τοῦ Ἀριστοτέλους.

Ὁ κ. Νομάρχης ἐτόνισεν εἰς τὸν κ. Ὑπουργὸν ὅτι ἡ ὑπὸ τὴν προεδρίαν του οἰκεία ἐπιτροπὴ ἐμμένει εἰς τὴν ἄποψίν της περὶ τοποθετήσεως τοῦ ἀνδριάντος εἰς τὸν ἐπιλεγέντα χῶρον διαμορφούμενον καταλλήλως ὑφισταμένων καὶ τῶν ἐρειπίων, παραλλήλως δὲ διηρμήνευσε τὴν προκληθεῖσαν δυσφορίαν μεταξὺ τῶν κατοίκων τῆς Χαλκιδικῆς διὰ τὴν ληφθεῖσαν ἀπόφασιν ἀλλαγῆς τοῦ ὡς ἄνω χώρου συνεπαγομένην τὴν ἐπὶ μακρὸν καθυστέρησιν τοποθετήσεως τοῦ ἀνδριάντος ἐπὶ βλάβῃ τῆς ὅλης καταβαλλομένης προσπαθείας διὰ τὴν ὅσον ἔνεστι ταχυτέραν ῥύθμισιν τοῦ ἀπὸ μακροῦ χρόνου ἐκκρεμοῦντος τούτου θέματος.

Ὁ κ. Ὑπουργὸς ὑπεσχέθη εἰς τὸν κ. Νομάρχην νὰ ἐπανεξετάση τὸ ὅλον ζήτημα.

Ὡς πληροφορούμεθα, ὁ ἀνδριὰς εἶναι ἤδη ἕτοιμος πλὴν καθυστερεῖ ἡ κατασκευὴ τῆς βάσεως, λόγῳ μὴ ἐγκαίρου ἐξευρέσεως ὑπὸ τοῦ γλύπτου τῆς καταλλήλου ἀποχρώσεως μαρμάρου, ἥτις βάσις ἐλπίζεται ὅτι θὰ εἶναι ἑτοίμη ἐντὸς ὀλίγου.

ΤΟ ΧΑΡΤΟΠΑΙΓΝΙΟΝ

*** ΣΥΝΕΧΕΙΑ ἐκ τῆς 1ης

κανονικοί, ἔξυπνοι καὶ ὡς ὑποτίθεται ἔντιμοι, οἱ ὁποῖοι συνηγοροῦν ὑπὲρ τῶν χαρτοπαικτικῶν λεσχῶν καὶ τῶν λοταριῶν, ὑπὸ τὴν κρατικὴν ἐπίβλεψιν καὶ σχεδιάζουν οὕτω νὰ μετατρέψουν τὴν νεολαίαν εἰς κατεργαρέους καὶ νὰ γδύσουν καὶ πτωχεύσουν τοὺς ἀνηλίκους καὶ τοὺς γέροντας. Τὸ χαρτοπαίγνιον ἐπικρατεῖ καὶ μεταξὺ τῶν ἀγρίων οἱ ὁποῖοι παίζουν ὅλα τὰ ὑπάρχοντά των, κοσμήματα, φορέματα, γυναῖκες, παιδιά, κλπ, συνετοὶ δὲ χαρτοπαῖκται ποὺ λογαριάζονται ὡς πολιτισμένοι, παίζουν καθ' ὅμοιον τρόπον μὲ τοὺς ἀγρίους.

Ἡ κλοπὴ ἔχει συνήθως ὡς ἐλατήριον τὴν χαρτοπαιξίαν, ἡ ὁποία εἶναι ἕνα ἐλάττωμα ποὺ δύσκολα διορθώνεται· κατασπαταλᾶ τὰ χρήματα καὶ τὸν χρόνον. Εἶναι δυνατὸν ἕνας καλὸς καὶ φρόνιμος ἄνθρωπος νὰ παρασυρθῆ εἰς τὴν χαρτοπαιξίαν, εἶναι ὅμως ἀδύνατον ἕνας ἐξ' ἕξεως χαρτοπαίκτης, νὰ γίνῃ φρόνιμος καὶ καλὸς ἄνθρωπος καὶ νὰ παύσῃ νὰ χαρτοπαίζῃ. Ἀλλοίμονον εἰς τὸν ἄνθρωπον ποὺ γίνεται θῦμα τῶν χαρτοπαικτῶν, τοῦ ζαριοῦ καὶ τῶν στοιχημάτων τῶν ἱπποδρομιῶν· πολὺ ταχέως θὰ ἔλθῃ εἰς τὸ τέλος τῆς ἐλπίδος του καὶ τῆς ζωῆς του. Τὸ χαρτοπαίγνιον εἶναι ἡ καταστροφὴ ὅλων τῶν τιμητικῶν ἀξιωμάτων. Ὁ ἀξιωματικὸς λησμονεῖ τὴν ἀξιοπρέπειάν του, καὶ ἡ κυρία τὴν σωφροσύνην της· θὰ τὸ διαπιστώσετε, ὅταν μεταβῆτε εἰς χαρτοπαικτικὴν λέσχην καὶ ἴδητε τὴν τελευταῖον μίζαν τῆς κυρίας, ἡ ὁποία προσπαθεῖ νὰ δανεισθῆ ἀπὸ ἄλλους.

Τὸ χαρτοπαίγνιον πτωχένει ὅλους, ἐκτὸς ἐκείνων οἱ ὁποῖοι δὲν εἶναι ἔντιμοι, εὐθεῖς καὶ ἀκέραιοι εἶναι τὸ χείριστον τῶν ἐλαττωμάτων σπαταλᾶ τὸν χρόνον, καὶ ἀμβλύνει τὸ αἴσθημα τῆς τιμῆς, διότι προσπαθεῖ νὰ πάρῃ χρήματα ἀπὸ τοὺς ἄλλους, χωρὶς νὰ προσφέρῃ εἰς ἀντάλλαγμα τίποτα τὸ ὠφέλιμον.

Μείνατε λοιπὸν ὅλοι μακρὰν αὐτοῦ καὶ δὲν θὰ μετανοήσητε ποτέ!!!

ΤΑ ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ νομαρχιακὸν συμβούλιον τοῦ νομοῦ Χαλκιδικῆς εἰς τὴν συνεδρίαν αὐτοῦ τῆς 26 Ἰουνίου ἐ.ἔ. μεταξὺ τῶν ἄλλων θεμάτων. τὴν λύσιν ἢ προώθησιν τῶν ὁποίων θέλει ἐπιδιώξει, συμπεριέλαβε καὶ τὸ θέμα τῆς διασώσεως τοῦ ψυχικοῦ κόσμου τῶν κατοίκων τοῦ νομοῦ, ἀπεικόνισιν τοῦ ὁποίου ἀποτελοῦν τὰ λαογραφικὰ στοιχεῖα τοῦ τόπου καὶ κατ' ἐξοχὴν τὰ δημοτικὰ τραγούδια, εἰς τὰ ὁποῖα ἀπεικονίζονται τὰ ἤθη, τὰ ἔθιμα, ἡ ἱστορία τοῦ τόπου καὶ ἐν γένει ἡ ἐθνογραφία.

Ἀποδίδοντες ὅλως ἰδιαιτέραν σημασίαν εἰς τὴν διάσωσιν καὶ τὴν κληροδοσίαν εἰς τὰς ἐπερχομένας γενεὰς τῆς ψυχῆς τοῦ λαοῦ τῆς Χαλκιδικῆς ἤχθημεν εἰς τὴν ἀπόφασιν νὰ συγκεντρώσωμεν ἅπαντα τὸν πλοῦτον, ὁ ὁποῖος περιέχεται εἰς τὰ δημοτικά μας τραγούδια, νὰ δημοσιεύσωμεν αὐτὰ καὶ νὰ ἠχογραφήσωμεν ὅσον τὸ δυνατὸν μεγαλύτερον ἀριθμὸν ἐξ αὐτῶν.

Τὸ ἔργον δι' ἕνα ἄνθρωπον εἶναι ἂν μὴ ἀδύνατον, καὶ κοπιῶδες καὶ δύσκολον, διὰ περισσοτέρους ὅμως ἀποβαίνει καὶ δυνατὸν κατορθωτόν.

Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἀπευθύνομαι πρὸς τὸν πατριωτισμὸν πάντων τῶν κατοικούντων ἐν Χαλκιδικῇ ὡς καὶ πάντων τῶν καταγομένων ἐκ Χαλκιδικῆς διαβιούντων ὅμως ἀλλαχοῦ καὶ παρακαλῶ ὅπως συντρέξητε τὴν προσπάθειαν αὐτὴν καὶ ἔλθῃ συντόμως εἰς πέρας.

Εἰς τὴν ἐργασίαν ταύτην πρέπει νὰ λάβουν μέρος πάντες, διανοούμενοι καὶ μὴ καταγράφοντες μετὰ σχολαστικῆς ἀκριβείας, τὰ σωζόμενα ἀκόμη παλαιὰ τραγούδια τοῦ τόπου ὡς καὶ τὰ μοιρολόγια. Διὰ τὴν ἐξακρίβωσιν τῶν διαφόρων παραλλαγῶν πρέπει νὰ καταφεύγετε εἰς τοὺς γεροντοτέρους. Μεγάλη προσοχὴ χρειάζεται ὄχι μόνον εἰς τὴν ἀκριβῆ καταγραφὴν τῶν λέξεων, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν φωνητικὴν ἄρθρωσιν τῶν λέξεων, δηλαδὴ θὰ γράφωνται αἱ λέξεις ὅπως τὰς προφέρει ὁ τραγουδιστὴς μὲ συγκεκριμένα τὰ φωνήεντα ἢ μὲ προσθήκην ἰδιωματικῆς καταλήξεως.

Εἰς τὰ συγκεντρούμενα τραγούδια θὰ ἀναγράφεται ὑποχρεωτικῶς ὁ τόπος, ὅπου τραγουδιέται, ὡς καὶ ὁ τραγουδιστής. Ἐπίσης καὶ ἡ ἡμέρα καθ' ἣν τραγουδιέται τὸ τραγούδι, ἂν τυχὸν ἕνα τραγούδι τραγουδιέται μόνον κατὰ μίαν ἡμέραν τοῦ χρόνου.

Εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν δέον νὰ σημειωθῆ ὁ λόγος ἕνεκα τοῦ ὁποίου ἔγινε τὸ τραγούδι, δηλαδὴ τὸ ἱστορικὸν τοῦ τραγουδιοῦ, ἂν σώζεται κάποια παράδοσις σχετιζομένη μὲ τὸ τραγούδι.

Πρὸς διευκόλυνσιν τῆς ἐπιτροπῆς συγκεντρώσεως ὑλικοῦ, ἕκαστον τραγούδι νὰ καταγράφεται εἰς ἰδιαίτερον φύλλον χάρτου (κόλλα ἀναφορᾶς) καὶ ἀμέσως μετὰ τὸ τραγούδι, πᾶν στοιχεῖον σχέσιν ἔχον μὲ τὸ τραγούδι.

Ὅλον τὸ ὑλικὸν τοῦτο θὰ ἀποσταλῇ εἰς τὴν Νομαρχίαν εἴτε διὰ τῶν διευθυντῶν τῶν δημοτικῶν σχολείων καὶ τῶν προέδρων τῶν κοινοτήτων εἴτε καὶ ἀπ' εὐθείας δι' ἐπιστολῆς. Πᾶς ἀποστολεὺς θὰ ἀναγράψῃ εὐαναγνώστως τὸ ὄνομα καὶ ἐπώνυμον του ὡς καὶ τὴν ἀκριβῆ διεύθυνσιν τῆς διαμονῆς του.

Ἐπιθυμοῦμεν, ὅπως ἡ ὅλη ἐργασία τερματισθῆ μέχρι 31 Ἰανουαρίου 1957 καὶ πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον παρακαλοῦνται οἱ κ. κ. Προϊστάμενοι τῶν ὑπηρεσιῶν, πρὸς οὓς κοινοποιεῖται ἡ παροῦσα, ὅπως κοινοποιήσουν ταύτην πρὸς ἅπαντας τοὺς ὑπ' αὐτοὺς ὑπαλλήλους καὶ παρακολουθήσουν τὴν ἐκτέλεσίν της.

Ἀναμένομεν ἰδίᾳ ὅπως οἱ κατὰ τόπους διδάσκαλοι μὲ ἐπικεφαλῆς τὸν διευθυντὴν ἑκάστου σχολείου ἐπιδείξουν ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον καὶ καταβάλουν ἰδιάζουσαν προσπάθειαν πρὸς πλήρη εὐόδωσιν τοῦ σκοποῦ. Τοῦτ' αὐτὸ λεκτέον καὶ διὰ τοὺς καθηγητὰς τῆς μέσης ἐκπαιδεύσεως. Ἀλλὰ καὶ ἕκαστος τῶν λοιπῶν δημοσίων ὑπαλλήλων δύναται νὰ συμβάλῃ εἰς τὴν ἀναληφθεῖσαν προσπάθειαν ἀρυόμενος πληροφορίας καὶ καταγράφων τραγούδια ἐκ τοῦ κύκλου τοῦ φιλικοῦ, συγγενικοῦ καὶ οἰκιακοῦ περιβάλλοντος. Διὰ πᾶσαν τυχὸν πληρεστέραν πληροφορίαν ἢ συνδρομὴν νὰ ἀπευθύνεται πᾶς τις προσωπικῶς πρὸς ἡμᾶς.

Ὁ Νομάρχης:
ΔΗΟΣΘΕΝΗΣ ΓΟΥΛΑΣ

ΝΕΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΟΥ 40ου ΚΤΕΥΛ

Γενομένων ἀρχαιρεσιῶν κατὰ τὴν γενικὴν συνέλευσιν τῶν μετόχων τοῦ 40ου ΚΤΕΥΛ τὴν 11 τρέχοντος μηνός, ἐξελέγησαν οἱ κάτωθι:

1) Νικόλαος Λαγός, 2) Βασίλειος Τάνης, 3) Βασίλειος Ἀγραφιώτης, 4) Παντελῆς Καλλέργης καὶ 5) Γεώργιος Καρατζᾶς.

Τὸ νεοεκλεγὲν συμβούλιον θὰ συνέλθῃ εἰς σῶμα ἐντὸς τῶν ἡμερῶν, θὰ ἀναλάβῃ δὲ τὴν διοίκησιν τοῦ 40οῦ ΚΤΕΥΛ ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1957.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ὁ πρόεδρος τῆς σχολικῆς ἐφορείας Ἁγίου Παύλου Χαλκιδικῆς διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς φανερὸν μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν 1) διὰ τὸν ὑδροχρωματισμὸν ἐσωτερικῶν καὶ ἐξωτερικῶν τοιχωμάτων τοῦ διδακτηρίου, 2) ἐλαιοχρωματισμοὶ κουφωμάτων εἰς τρεῖς στρώσεις, 3, διάφοραι μικροεπισκευαὶ ἐκτελεσθησόμεναι ἀπολογιστικῶς.

Ἡ δημοπρασία διεξαχθήσεται εἰς τὸ καφενεῖον τοῦ Ἀργυροπούλου Ἀργυρίου τὴν 21—10—56 καὶ ὥραν 12—1 μ προϋπολογισθεῖσα δαπάνη 5.500 συμφώνως τῆς ἀπὸ 31—8—56 μελέτης τοῦ νομομηχανικοῦ Χαλκιδικῆς.

Οἱ ὅροι εἶναι κατατεθημένοι εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ δημ. σχολείου. Ἐγγύησις ὡρίσθη τὸ ποσὸν τῶν 300 δραχμῶν.

Γίνονται δεκτοὶ εἰς τὸν διαγωνισμὸν ἐργολάβοι καὶ ἐμπειροτέχναι.

Ἐν Ἁγίῳ Παύλῳ τῇ 7—10—1956
Ὁ πρόεδρος τῆς σχολικῆς ἐφορείας
ΔΗΜ. ΚΑΤΣΟΓΛΟΥ

ΤΟ ΠΟΡΘΜΕΙΟΝ ΠΟΤΙΔΑΙΑΣ

Μεταξὺ κ. Νομομηχανικοῦ Χαλκιδικῆς καὶ μηχανικοῦ Συκώτη ἐργολάβου ἐκτελέσεως τῆς ἐκβαθύνσεως τῆς διώρυγος Ποτιδαίας ὑπεγράφη τὸ συμφωνητικὸν τῆς ἐργολαβίας καὶ ἐγένετο ἡ ἐγκατάστασις τούτου, ἀναμενομένης δὲ κατ' αὐτὰς τῆς ἀφίξεως τῆς πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον διωτεθείσης βυθοκόρου θέλει γίνει ἔναρξις τῶν ἐργασιῶν ἐκτελέσεως τοῦ ἔργου.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος Νικήτης, διακηρύττει ὅτι, ἐκτίθεται εἰς φανερὰν μειοδοτικὴν δημοπρασίαν ἡ κατασκευὴ γεφύρας εἰς παλαιὰν βρύσιν τῆς κοινότητος τὴν 21ην Ὀκτωβρίου 1956 ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 π.μ. καὶ ἐν τῷ καταστήματι τοῦ κοινοτικοῦ γραφείου Νικήτης.

Εἰς τὴν δημοπρασίαν γίνονται δεκτοὶ ἐργολάβοι δημοσίων ἔργων, ἐμπειροτέχναι καὶ τεχνῖται ἀνεγνωρισμένης ἱκανότητος ἔχοντες ἐκτελέσει παρόμοια ἔργα καὶ μὴ ὑπερβάντες τὸ 70ὸν ἔτος τῆς ἡλικίας των.

Ἐγγύησις ὡρίσθη εἰς 5 ο/ο ἐπὶ τῆς προϋπολογισθείσης δαπάνης τῶν δραχ. 15.000. Οἱ ὅροι εἰς κατατεθειμένοι εἰς τὸ γραφεῖον τῆς Τ.Υ.Δ.Κ. (νομαρχιακὸν κατάστημα) ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν αὐτῶν κατὰ τὰς ἐργασίμους ὥρας.

Ἐν Νικήτῃ τῇ 10—10—1956
Ὁ πρόεδρος κοινότητος
ΠΑΝ. ΔΕΛΗΘΑΝΑΣΗΣ

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ

Ἐν Ἀθήναις τῇ 10-10-1956

Πρὸς
Τὴν Διεύθυνσιν τῆς Ἐφημερίδος «Φωνὴ τῆς Χαλκιδικῆς»
Πολύγυρον

ΘΕΜΑ: Περὶ τῆς μελέτης διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ διδακτηρίου Κασσάνδρας.

Εἰς τὸ φύλλον ὑμῶν τῆς 30-9-56 παρατηρεῖτε ὅτι παρῆλθον 14 μῆνες ἀφ' ἧς σᾶς παρεσχέθη ἡ διαβεβαίωσις ὅτι τὸ ὑπουργεῖον παιδείας θὰ ἔσπευδε νὰ ἀποστείλῃ εἰς τὸν Νομομηχανικὸν Χαλκιδικῆς τὴν μελέτην διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ διδακτηρίου Κασσάνδρας.

Σᾶς πληροφορῶ σχετικῶς ὅτι ἐντὸς τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος θὰ σταλῇ ἡ μελέτη εἰς τὸν κ. Νομομηχανικὸν Χαλκιδικῆς διὰ νὰ ἐπιληφθῇ τῆς ἀνεγέρσεως τοῦ ἐν λόγῳ δημοτικοῦ σχολείου.

Ὁ Ὑπουργὸς Κ. ΤΣΑΤΣΟΣ

Ο κ. ΝΟΜΑΡΧΗΣ

Ὁ κ. Νομάρχης ἐπεσκέφθη κατὰ τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα τὴν κοινότητα Γαλατίστης καὶ κατέθεσε τὸν θεμέλιον λίθον τῶν ἐκεῖ ἀνεγειρομένων κοινοτικῶν σφαγείων.

Ἐπίσης ἐπεσκέφθη τὰς κοινότητας Κρήνης καὶ Ροδοκήπου καὶ ἐπελήφθη τῆς ἐξετάσεως διαφόρων ζητημάτων ἀπασχολούντων τοὺς κατοίκους τῶν κοινοτήτων τούτων.

ΑΓΙΑΣΜΟΣ ΕΙΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ

Ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῶν ἐργασιῶν τοῦ ἐργοστασίου τοῦ Ἐλαιοκομικοῦ Συν)σμοῦ Πολυγύρου, ἐτελέσθη ἐν αὐτῷ ἁγιασμὸς τὴν παρελθοῦσαν Παρασκευήν.

Τὸν ἁγιασμὸν ἐτίμησαν ὁ νομάρχης κ. Γούλας, ὁ δήμαρχος κ. Ζαμπούνης, ὁ πρόεδρος πρωτοδικῶν κ. Κεραμίδης, ὁ διευθυντὴς τῆς νομαρχίας κ. Παπαδόπουλος, ὁ πρόεδρος τοῦ δικηγορικοῦ συλλόγου κ. Παπαμάξιμος, ὁ γυμνασιάρχης κ. Λάππας, ὁ διευθυντὴς τῆς ΑΤΕ κ. Παπαγιαννούλης, ὁ διευθυντὴς τοῦ νοσοκομείου κ. Ἰατροῦ, ὁ προϊστάμενος ἐποπτείας ἐμπορίου κ. Ἀλεξιάδης, ὁ ἀστυνόμος μοίραρχος κ. Μπριντάκης καὶ πολλὰ μέλη τοῦ ἐλαιοκομικοῦ συνεταιρισμοῦ.

Ἐντύπωσιν εἰς ὅλους ἐπροξένησεν ἡ ἐμφάνισις τοῦ ἐργοστασίου, τὸ ὁποῖον χάρις εἰς τὰς φροντίδας τοῦ προέδρου τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τοῦ συν)σμοῦ κ. Γεωργίου Σχοινᾶ καὶ τῶν κ. κ. διοικητικῶν συμβούλων, τόσον τὰ μηχανήματα ὅσον καὶ τὰ κτήρια ἤστραπτον ἀπὸ καθαριότητα καὶ ἐθαυμάσθη διὰ τὴν τάξιν ἥτις παρετηρήθη εἰς ὅλα.

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΙΣ ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ. 86]1956 ἀποφάσεως τοῦ πρωτοδικείου Χαλκιδικῆς ἐνεκρίθη ἡ ἵδρυσις σωματείου ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Σύνδεσμος Ἀκτημόνων Καλλιεργητῶν Μεταγγιτσίου» σκοπὸν ἔχον τὴν γεωργικὴν ἀποκατάστασιν τῶν ἀκτημόνων διὰ παραχωρήσεως κλήρων, τὴν ἀνάπτυξιν τῆς γεωργίας καὶ ἐν γένει τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως τῶν μελῶν.

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 9—10—1956
ὁ πληρεξούσιος δικηγόρος
Ν. ΖΑΧΑΡΙΑΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος Σάρτης διακηρύττει ὅτι τὴν 21 τοῦ μηνὸς Ὀκτωβρίου ἐ.ἔ. ἡμέραν κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 π.μ. ἐνεργηθήσεται ἐν Σάρτῃ μειοδοτικὴ δημοπρασία διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ κάτωθι ἔργου. «Περίφραξιν νεκροταφείου» προϋπολογισθεῖσα δαπάνη δραχ. 18.000. Δεκτοὶ ἐργολάβοι δημοσίων ἔργων καὶ ἐμπειροτέχναι.

Ἐγγύησις δραχ. 1000. Ὅροι κ.λ.π. γραφείου Τ.Υ.Δ.Κ. καὶ κοινότητος.

Ἐν Σάρτῃ 7 Ὀκτωβρίου 1956
Ὁ πρόεδρος κοινότης Σάρτης
ΚΩΝ,ΝΟΣ ΣΙΓΓΕΛΗΣ

ΟΙ ΞΕΝΟΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Εἰς τὴν Γερμανικὴν ἐφημερίδα «Μύνχενερ Μερκὺρ» δημοσιεύεται ἄρθρον διὰ τὴν πόλιν τῶν Ἀθηνῶν ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἀνατολίτικη κίνησις κάτω ἀπὸ τὸν Οὐρανὸ τῆς Ἀττικῆς» φέρον ὡς ὑπότιτλον τὴν ποιητικὴν φράσιν: Ὅπως τὰ λουλούδια στολίζουν τὴ γῆ καὶ τὰ ἀστέρια τὸν οὐρανό, ἔτσι καὶ ἡ Ἀθήνα στολίζει τὴν Ἑλλάδα καὶ ἡ Ἑλλὰς τὸν κόσμο.

Εἰς τὸ ὡς ἄνω ἄρθρον περιγράφεται ἡ ζωὴ τῶν Ἀθηνῶν, ἡ ζωτικότης τῶν κατοίκων της ἡ ὀμορφιὰ καὶ χάρις τοῦ Ἀττικοῦ, τοπείου, τὰ θαυμάσια χρώματα, καὶ ἡ διαύγεια τῆς ἀτμοσφαίρας της. Ἐπίσης καὶ τὰ στοιχεῖα τῆς ἱστορίας τῶν Ἀθηνῶν πλουτίζουν τὸ ἐν λόγῳ ἄρθρον.

—Ἡ ἐν Κίνγκστον τοῦ Καναδᾶ ἐφημερὶς «Βίγκ Στάνταρ» δημοσιεύει λίαν ἐνδιαφέρον ἄρθρον τοῦ κ. W. B Χάρβεϋ καθηγητοῦ τῶν Πολιτικῶν Ἐπιστημῶν παρὰ τῷ Πανεπιστημίῳ τοῦ Δυτικοῦ Ὀντάριο, ὑπὸ τὸν τίτλον «ἡ κληρονομία τῆς Ἑλλάδος».

Ὁ ἀρθρογράφος δίδει μίαν ἀνάγλυφον παράστασιν τοῦ Ἀττικοῦ Πνεύματος, τῆς Σοφίας ὡς γράφει τὴν ὁποίαν ἡ Ἑλλὰς ἐκληροδότησεν εἰς ὁλόκληρον τὸν κόσμον.

ΚΤΗΝΙΑΤΡΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΥΠΑΙΘΡΟΝ

ΑΘΗΝΑΙ 13 — Διευκρινίζεται ὅτι ἐφ' ὅσον ἀνεγερθοῦν κτηνιατρεῖα εἰς τὴν ὕπαιθρον πρωτοβουλίᾳ τῶν τοπικῶν ὀργανώσεων, τὸ κράτος ἀναλαμβάνει τὰς δαπάνας μισθοδοσίας τοῦ προσωπικοῦ καὶ ἐποπτεύει διὰ τὴν ἀπρόσκοπτον λειτουργίαν αὐτῶν.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ὁ νομομηχανικὸς Χαλκιδικῆς προκηρύσσει διὰ τὴν 22—10—56 ἡμέραν δευτέραν καὶ ὥραν 11ην π.μ. εἰς τὸ γραφεῖον του ἐν Πολυγύρῳ μειοδοτικὸν διαγωνισμόν, ἄνευ ὁρίου. διὰ τὴν ἀνάδειξιν ἐργολάβου ἐργασιῶν ὑδροχρωματισμοῦ καὶ ἐλαιοχρωματισμοῦ τοῦ οἰκήματος Νομαρχίας Χαλκιδικῆς προϋπολογισμοῦ δραχμῶν 5.000.

Τῶν ὅρων τῆς δημοπρασίας δύνανται νὰ λάβωσιν γνῶσιν οἱ βουλόμενοι παρὰ τῷ γραφείῳ ἡμῶν.

Δεκτοὶ ἐργολάβοι δημοσίων ἔργων πάσης τάξεως δι' ἔργα οἰκοδομικὰ καὶ ἀνεγνωρισμένοι ἐμπειροτέχναι δυνάμενοι νὰ μετάσχωσι δημοσίων διαγωνισμῶν.

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 10—10—1956
Ὁ Νομομηχανικὸς Χαλκιδικῆς
ΖΗΣΗΣ ΦΩΤΙΑΔΗΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Κατασκευῆς δικτύου κοιν. ὑπονόμων

Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος Ἁγίου Νικολάου Χαλ)κῆς προκηρύσσει φανερὸν μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν τοποθέτησιν σιμεντοσωλήνων 1240 μέτρων πρὸς ὁλοκλήρωσιν τοῦ δικτυου τῶν ὑπονόμων τῆς κοινότητος συμφώνως πρὸς τὴν ὑπ' ἀριθμ. 1157 ἐ.ἔ. μελέτην καὶ συγγραφὴν ὑποχρεώσεων τὴν συνταχθεῖσαν ὑπὸ τῆς Τ.Υ.Δ.Κ. τοῦ Νομοῦ Χαλκιδικῆς, ὑπὸ τοὺς κάτωθι ὅρους.

1) Ἡ δαπάνη τοῦ ἔργου προϋπελογίσθη εἰς 35.000 δραχμὰς πλὴν τῆς ἀξίας τῶν ὑλικῶν τινων ἅτινα θὰ παραδοθῶσιν εἰς τὸν ἀνάδοχον ὑπὸ τοῦ ἐργοδότου συμφώνως τῇ μελέτῃ.

2) Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται εἰς τὰ γραφεῖα τῆς κοινότητος ἐνώπιον τῆς κοινοτικῆς ἐπιτροπῆς τὴν 21ην τοῦ μηνὸς Ὀκτωβρίου ἐ.ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 11ην π.μ.

3) Εἰς τὴν δημοπρασίαν εἰσὶν δεκτοὶ ἐργολάβοι Δ. Ε. δι' ἔργα πάσης φύσεως ὡς καὶ ἐμπειροτέχναι ἔχοντες ἐκτελέσει παρόμοια ἔργα καταθέτοντες ὅλα τὰ ἐχέγγυα τῆς ταχείας καὶ ἀρτίας ἐκτελέσεως τοῦ ἔργου ἤτοι (2 ο/ο) ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ ἔργου.

Ἡ μελέτη σχέδιον καὶ λοιποὶ ὅροι τῆς δημοπρασίας εἰσὶ κατατεθειμένοι εἰς τὸ γραφεῖον τῆς κοινότητος καὶ τὰ γραφεῖα τῆς ΤΥΔΚ Χαλκιδικῆς, τῶν ὁποίων δύνανται οἱ βουλόμενοι νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν.

Ἐν Ἁγίῳ Νικολάῳ τῇ 10—10—1956
Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΤΣΕΚΟΥΡΑΣ